



مقامة في قواعد بغداد في الدولة العباسية- للكازروني(ت697هـ) دراسة في أسلوبية الإيقاع
أ.م. د. رائد عكلة خلف

جامعة الانبار - كلية الآداب - قسم اللغة العربية

Raed1978@uoanbar.edu.iq

Mobile:07827341119

الملخص

هدف البحث: يهدف هذا البحث إلى: تحليل مظاهر الإيقاع في "مقامة في قواعد بغداد في الدولة العباسية". والكشف عن الأبعاد الأسلوبية لتلك المظاهر كما يسعى إلى توضيح العلاقة بين الإيقاع والجو النفسي للمقامة من خلال تتبع الظواهر اللغوية والإيقاعية كالسجع والجناس والطباق والموازنة، وتحليل أثرها في توليد الدلالة، وصياغة الجو النفسي العام للنص. **مشكلة البحث:** تنطلق مشكلة هذا البحث من تساؤل رئيس: كيف يُسهم الإيقاع في تشكيل الأسلوب والدلالة في مقامة الكازروني "في قواعد بغداد في الدولة العباسية" **فرضيات البحث:** ينطلق هذا البحث من فرضية مفادها أن الإيقاع في هذه المقامة لا يتوقف عند حدود الزخرفة اللفظية، بل يتحوّل إلى بنية دلالية فاعلة تُسهم في تشكيل الرؤية الشعرية للنص. **أهمية البحث:** تتجلى أهمية هذا البحث في أنه: يُسلط الضوء على نص نثري فني لم يُدرس من منظور إيقاعي أسلوب، كما أنه يُسهم في توسيع آفاق الدراسات الأسلوبية في النثر العربي، ولاسيما في فن المقامة، وأيضاً يُعيد قراءة مقامة الكازروني بوصفها نصاً فنياً قائماً على بنية إيقاعية تحمل طاقة دلالية وشعرية عميقة.

كلمات مفتاحية: مقامة، قواعد بغداد، الكازروني، أسلوبية، إيقاع

(A Maqama on the rules of Baghdad during the Abbasid state) by Al-Kazerouni (d. 697 AH) A study in the stylistics of rhythm

Asst. Prof.Dr. Raed Okla Kalf

University of Anbar، College of Arts ،Department of Arabic Language

Abstract

Research objective: This research aims to analyze the rhythmic structure of the maqama "On the Rules of Baghdad in the Abbasid State." It also aims to reveal the stylistic dimensions of these features. It also seeks to clarify the relationship between rhythm and the psychological atmosphere of the maqama by examining linguistic and rhythmic phenomena such as rhyme, assonance, antithesis, and balance, and to analyze their impact on generating meaning and shaping the overall psychological atmosphere of the text. **Research Problem:** This research problem stems from a primary question: How does rhythm contribute to shaping style and meaning in Al-Kaziruni's Maqama "On the Rules of Baghdad in the Abbasid State?" **Research Hypotheses:** This research is based on the hypothesis that rhythm in this maqama does not stop at verbal embellishment, but rather transforms into an active semantic structure that contributes to shaping the emotional vision of the text. **Significance of the Research:** The importance of this research lies in the fact that it sheds light on an artistic prose text that has not been studied from a stylistic and rhythmic perspective. It also contributes to expanding the horizons of stylistic studies in Arabic prose, particularly in the art of maqama. It also re-reads al-



Kazerooni's maqama as an artistic text based on a rhythmic structure that carries profound semantic and emotional energy.

Keywords: Maqamah, Baghdad rules, Al-Kazerouni, stylistics, rhythm

المقدمة: (المهاد النظري)

تحتل الأسلوبية مكانة متميزة في الدراسات النقدية المعاصرة كمنهج نقدي يهدف إلى تحليل الخطاب الأدبي والكشف عن أبعاده وظواهره الجمالية والفنية في النصوص⁽¹⁾ كما يدرس العلاقات القائمة بين هذه العناصر لتحديد وظائفها⁽²⁾ في " البحث عن العلاقات المتبادلة بين الدوال والمدلولات عبر التحليل الدقيق للصلة بين جميع العناصر الدالة وجميع العناصر المدلولة، بحثًا يتوخى تكاملها النهائي"⁽³⁾ وذلك من خلال دراسة المستويات الأسلوبية المتعددة، كالمستوى الإيقاعي، والتركيبى والدلالي، وكل هذه المستويات تتألف وتتفاعل لتوصيل المعنى والتأثير في المتلقي بأحسن صورة، غير أن المستوى الإيقاعي هو الأول والأهم وعليه العمدة في دراسة الجوانب الأخرى؛ لأنه يعالج البنيات الإيقاعية بمثابة اللبنة الأولى في تكوين البناء اللغوي الكبير⁽⁴⁾ ويكشف عما ينعكس عنها من دلالات بواسطة التغيرات الصوتية فهو يهدف إلى إقامة دعامة التماسك النصي بين محوري الصوت والدلالة، وهذا يتجلى من خلال الإيقاع الذي يعد أول ما يدخل ميدان الفعل من بين جميع العناصر الجمالية في العمل الأدبي⁽⁵⁾ وتبرز أهمية هذا النمط الإيقاعي بالتركيز على دوره الهام في الألقاء، إذ يستطيع الأديب الفذ أن يستفيد من هذه القيم الصوتية من أجل التأثير في جمهور المتلقين عن طريق رفع الصوت وخفضه بشكل يراعي تقوية المقطع أو إرخائه⁽⁶⁾ فيكون "تأثير الإيقاع الصوتي أسبق إلى نفس المتلقي من الفكرة"⁽⁷⁾، ويقوم هذا البحث في ضوء المنهج الأسلوبى بمعالجة الإيقاع الموسيقي على " مقامة في قواعد بغداد في الدولة العباسية" للكازروني (ت 697 هـ)، هذه المقامة التي جاءت بتحقيق كوركيس عواد وميخائيل عواد، والتي نشرت في مجلة المورد (العراقية)، مج 8، ع 4، 1979، وفحوى هذه المقامة إنها تتحدث عن رحلة خيالية أو شبه خيالية إلى مدينة بغداد تصور فيها المدينة في أيام مجدها العباسي، ثم ترثي ما آل إليه حالها من خراب وانحدار بعد انهيار الدولة العباسية، وهي لكتابتها ظهير الدين علي بن محمد بن أبي العز الكازروني ثم البغدادي ثم الشافعي، والذي ولد سنة (621 هـ)، وكان مؤرخًا ولغويًا وفقيهاً وشاعرًا⁽⁸⁾ وهذه المقامة تمثل نموذجًا ناضجًا لتداخل الأسلوب مع الإيقاع في سياق تاريخي وشعوري واحد، فهي ليست مجرد سرد لحال المدينة، بل نص أدبي يعج بالتوترات النفسية والتبدلات الزمنية، وتعبّر لغته عن عمق الحزن والحنين المضمّنين في صورة بغداد المنهارة بعد عزّها؛ ولشغفنا بضمون هذه المقامة استهوتنا فكرة دراستها مركزين على المستوى الإيقاعي، لما في هذا النص من شجن نغمي يتماشى مع المضمون الحزين، ولما يحمله من تناغم بين إيقاع اللغة وإيقاع الفكرة، فالنص لا يُقرأ فحسب، بل يُسمع ويُحسّ، إذ تتردد فيه أنغام الفقد، ويتقاطع فيه الصوت مع المعنى ليحدثا وقعًا خاصًا في نفس المتلقي، مما يجعل المستوى الإيقاعي فيه مفتاحًا مهمًا لفهم جمالياته وتفاعلاته الشعورية، وهذه الدراسة للبنية الإيقاعية توزعت على مبحثين: الأول تناول الإيقاع المتغير، من حيث التكتيف الإيقاعي، وإيقاع التوازي والسجع والجناس والطباق، أما المبحث الآخر فكان مخصصًا للإيقاع الثابت، إذ توقفنا عند الأبيات الشعرية التي وردت في المقامة، وهي من نظم الكازروني نفسه، فقمنا بتحليل أوزانها وبحورها، وانسجامها مع السياق النثري، ومدى مساهمتها في تعميق البعد الإيقاعي العام للنص وإثرائه.

المبحث الأول: الإيقاع المتغير

هو عبارة عن أصوات متكررة تصدر موسيقى خاصة داخل النص وبذلك فهي " إيقاع الجملة وعلائق الأصوات والمعاني والصور، وطاقة الكلام الإيحائية والذبول التي تجرّها الإيحاءات وراءها من الأصدا المتلونة المتعددة"⁽⁹⁾.



وسندرس في هذا المبحث عن (التكثيف الإيقاعي، وإيقاع التوازي، إيقاع السجع، إيقاع الجنس، وإيقاع الطباق)

أولاً: التكثيف الإيقاعي

يراد بالتكثيف هنا، هو التركيز على الأصوات أو المعاني والدلالات النفسية في وحدات وبنيات لغوية موجزة تستثمر الإيقاع والنغمة لإثراء النص، والتكثيف في هذه المقامة يبتدأ من البنية الصوتية ذاتها. وهذا ينطبق مع نموذج الذي قدمه شارل بالي للأسلوبية الصوتية، فالمادة الصوتية تنطوي على إمكانيات تعبيرية هائلة، فالأصوات والتوافق التعبيري المتمثل في التنغيم والإيقاع والكثافة الصوتية المتصاعدة أو الهابطة والتكرار القائم على التردد كل ذلك يتضمن طاقة تعبيرية كبيرة⁽¹⁰⁾ إذ يلاحظ حرص الكازروني على انتقاء ألفاظ مشحونة بأصوات ذات طاقة نغمية واضحة تعزز إيقاع النص وتمنحه نغمة مميزة، إذ نراه يلجأ إلى تكرار لبعض الأصوات المهموسة والمجهورة لتوليد تأثير سمعي يتناغم مع الجو النفسي العام، مما يضفي على السرد بعداً سمعياً يتجاوز مجرد المعنى الظاهري.

وهذا السرد الإيقاعي المتناوب للأصوات توزع في هذه المقامة على نمطين: الأول الانسيابي والثاني الإنكساري، فأما الانسيابي نعني به حينما تكون حالة السرد الذاتي بعيدة عن التوتر النفسي، فتجد الحضور الكثيف للأصوات المجهورة. التي هي يهتز معها الوتران الصوتيان عند النطق⁽¹¹⁾ وتشمل "الباء، الجيم، الدال، الذال، الراء، الزاي، الطاء، الضاد، الظاء، العين، الغين، اللام، الميم، النون، الواو، الياء"⁽¹²⁾ وهذه الأصوات دائماً نجدها تتكاثر وتظهر في المقاطع وأقسام المقامة في مواطن القوة والتماسك، كما في القسم الأول من المقامة، إذ تستحضر فيها صورته بغداد الزاهية المليئة بالعز والبهاء والرفعة، يقول الكازروني: "كنت لا أريم عن بلدي المألوف، ولو رغبت بالألوف، وكنت ضنينا أن أفارق بلدة بتربتها نيطت عليّ التمانم، إلا إني كنت أسمع من جَوَابِ الأفطار والطراق البلاد والامصار، أن دار السلام هي كعبة الإسلام، وحرَمُ الإمام ومعدن الكرام، ودار الخلافة، ومحل الأمن من المخافة، وبها مقر الملك وسريره وإمام العصر وأميره، خليفة الله وابن عم نبيه الأواه، تدعن الملوك بالطاعة لسلطانها، وتتدأك على أبوابه لتقبيل أركانها، والعدل بها ممدود الرواق، والعلم مديد الأطناب في الآفاق، والدين منشور اللواء، والإسلام محروس الجنب للخلفاء"⁽¹³⁾.

فتكثيف الحروف المجهورة في النص نجدها تعزز الجانب الرسمي السلطوي، وكان لتكرار الأصوات في هذا النص والمتمثلة بـ(اللام) في(30) مرة والميم(28) مرة والواو(23) مرة والراء(20) مرة والباء (16) مرة والنون(15) مرة والياء (12) مرة والعين (11) مرة والذال(10) مرات، توحى بالقوة والامتلاء والوضوح، مما جعلها تنتج إيقاعاً ضمناً ثقيلاً ينسجم مع وصف عظمة الصورة المتخيلة لبغداد السلام، وتجسد إنفعال الكاتب بالتوق والبهجة والحلم، لتظهر بغداد آنذاك في أوج بهائها وسلطانها.

فالنص إذاً يمثل ذروة في التعبير النثري الفني الذي يجمع بين النسق الإيقاعي المتناغم والتكثيف الدلالي في إطار السرد الانسيابي الذي لا يعرف التوتر أو الفجرات الانفعالية بل يسير بوتيرة منضبطة رصينة تمثل طبيعة الكازروني النفسية، فالجملة الافتتاحية "كنت لا أريم عن بلد المألوف" تمهد بشكل إنسيابي لبناء سردي يسير بهداوة ونعومة مستنداً إلى إيقاع لغوي داخلي ينطلق من الإيقاع التركيبي، إذ تتوالى الجمل ذات الصيغ المتقاربة والمتماثلة نحوياً ودلالياً كقوله: "إن دار السلام هي كعبة الإسلام ووجه الإمام ومعدن الرجال ودار الخلافة" هذا التوالي الصوتي الإيقاعي لا يصنع فقط موسيقى لغوية داخلية بل يجسد ثباتاً داخلياً أو اتزاناً فكرياً لدى الكاتب ويجعل من التكرار والازدواج الصوتي أدوات للإقناع لا للزينة، ويبرز الأسلوب التراكمي بوصفه سمة أسلوبية بارزة، إذ يبني المعنى تدريجياً في انسياب شعوري محكوم بوعي الكاتب، فيبدأ بالأوصاف الروحية والدينية، ثم ينتقل إلى الصفات السياسية والحضارية ثم يختم الوصف الطبيعي



لجمال الحسي بقوله: " قد أعتدل هواؤها وطاب فناؤها وعذب ماؤها ورقت أسحارها وورفت أشجارها " وهذا الانزلاق من المجرد إلى المحسوس يظهر وعيًا جماليًا متدرجًا لا يخضع للتشتت أو المفارقة الانفعالية بل يسير على نسق دقيق يشبه التصوير الفني في حركته البطيئة الواثقة، كما أن الجرس الصوتي الذي يتركز على الحروف الرخوة والممدودة في الختام " أسحارها أشجارها يمنح القارئ حسًا بالارتخاء والارتياح النفسي

فالتكثيف الدلالي في كل جملة من هذا النص ليست وصفًا بسيطًا بل تحمل في طيها ترميزًا تاريخيًا أو دينيًا ف"كعبة الإسلام " تحيل إلى قدسية، و"دار الخلافة" إلى مركزية السياسية "ومحل الأمن من المخافة" إلى الطمأنينة، وكلها معان تتجاوز الظاهر اللفظ إلى بناء صورة متخيلة مثالية لبغداد لا تستحضر بوصفها مكانًا فقط، بل كقيمة كونية تجتمع فيها السياسة والدين والجمال والطبيعة.

والذي يعزز ما نقوله في هذه الدلالة هو اقتباس الكاتب الآية الكريمة التي يختم بها هذا المقطع الانسيابي بقوله تعالى " لَهُمْ دَارُ السَّلَامِ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَهُوَ وَلِيُّهُمْ بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ " (14) إذ لها بُعدًا دلاليًا وإيقاعيًا عميقًا حين تُستحضر في سياق النص النثري الذي يحتفي بمدينة بغداد بوصفها "دار السلام"، فحضور هذه الآية في خلفية الخطاب لا يقتصر على الإشارة الاسمية فحسب، بل يتجاوزها ليغدو مركزًا دلاليًا يُضفي على الوصف بُعدًا روحانيًا وأخرويًا يستدعي في ذهن المتلقي المعاني الكبرى المرتبطة بالأمان، الطمأنينة، الجلاء، والعناية الإلهية، ومن هنا فإن استعمال هذا اللفظ القرآني في وصف بغداد لا يُعد وصفًا جغرافيًا أو سياسيًا مجردًا، بل توظيفًا تكثيفيًا يُسقط مفاهيم الجنة المثالية على المدينة، فيجعل منها رمزًا أرضيًا للسكينة والسلام الأخروي، ويمنح النص بُعدًا قدرًا يتداخل فيه الزمني بالسرمدية، والديني بالمقدس؛ ولأن الآية القرآنية تحتشد بمعاني الجمال والنجاة والرعاية، فإن إدراجها أو التلميح إليها يمنح النص طاقة دلالية مضاعفة تختصر الكثير من المعاني في عبارة واحدة، ما يحقق أقصى درجات التكثيف المعنوي دون الحاجة للإطناب أو التفسير، أما على مستوى الإيقاع، فإن حضور العبارة القرآنية "دار السلام" يولد إيقاعًا داخليًا خاصًا ينبع من خلفية النص القرآني، ويمنح الوصف إيقاعًا روحياً هادئًا يتناسق مع مسار النص الانسيابي غير المتوتر، إذ تسير العبارات بتوازٍ لفظي وجرس متناغم، مثل قول الكاتب: "كعبة الإسلام، حرم الإمام، معدن الكرام"، و"مقر الملك وسريره، إمام العصر وأميره"، مما يُضفي إلى نسق صوتي وإيقاعي تمثل بصوتي (الميم والهاء) ليحمل رتبة مقدسة يتجاوب معها وقع الآية. بهذا التواشج بين المرجع القرآني والبنية الأسلوبية، يتحقق للنص انسجامٌ فني تتداخل فيه الوظيفة الجمالية بالدلالة الرمزية، ويتحول الوصف إلى مدح روحاني لمدينة تحتل مكانة تكاد تُماثل في قدسيتها مكانة دار السلام الأخروية، ليصبح الإيقاع والرمز والدلالة كتلة واحدة تسري بانسيابية في نسيج النص، في أرقى أشكال التداخل بين المقدس والبلاغي.

إذًا، الذي منح النص أن يكون مثالاً لبنية سردية انسيابية بلا توتر هو أن لا يوجد هناك ما يوحي بوجود صراع داخلي ولا تمزق عاطفي بل رغبة واعية في اكتشاف الجمال واحتضانه فكريًا وروحياً فظهر الإيقاع هنا داخلي يعمل على تعميق الانجذاب دون اضطراب .

وهذه الدلالة الإيقاعية والصوتية نراها تكمن في المقاطع التي تمثل النمط الانسيابي من المقامة، وتوزعت هذه على ثلاثة مقاطع متناوبة مع النمط الانكساري، فالمقطع الأول هو الذي تم ذكره، أما المقطع الثاني فيتبدأ من قوله: "كانت تبرز منه الأوامر الشريفة إلى الديوان بعلم الخليفة ... وأصطفاء الأكفاء والشباب " (15) ، أما المقطع الثالث يبتدأ من قوله "فمنها موسم الحاج وهو أعظم مواسم السنة... وقد انتظموا في سلك الراحة واجتمعوا للاستراحة " (16) ويمكن أن نجمع النمط الانسيابي بهذا المخطط:

المقطع	من	الانسيابي	إلى
الأول	وكنتم لا أريم عن بلدي المألوف	←→	وهو وليهم بما كانوا يعملون



الثاني	كانت تبرز منه الأوامر الشريفة	←→	واضطفاء الأكفاء والشباب
الثالث	فمنها موسم الحاج وهو أعظم	←→	سلك الراحة واجتمعوا للاستراحة

أما على النمط الانكساري، ونعني به حينما تكون حالة السرد في توتر نفسي عميق فيها نجد الأصوات المهموسة والتي هي . لا يهتز معها الوتران الصوتيان ولا يسمع لها رنين حين النطق بها وتشمل: التاء والتاء والحاء والحاء والشين والسين والصاد والطاء والفاء والقاف والكاف والهاء (17) تظهر بكثرة في سياقات الحزن والانكسار والأنين، وهنا يتصاعد التوتر النفسي مما يعزز تبدل الصورة ويظهر الإنهيار الذي يتغلب على الإنهيار ويتحول إلى ألم وحزن عند الحديث عن الخراب الذي عمَّ بغداد، كما في هذا المقطع الانكساري، إذ يقول الكازروني: "فنهض بي عزمي لإجابة الداعي، وقعد أطفالي ينتحبون لوداعي، وأنا اعد للرحلة زادي، وأملأ بالماء لبعد المسافة مزادي، فلما اقتعدت راحتي وأنصبتها في قطع مسافتي، ووافيتها بلدة خالية وأمة جالية ودمنة حائلة ومحنة جاثمة، وقصوراً خاوية وعراضاً باكية، قد حلَّ عنها سكانها، وبان عنها قطانها، وتمزقوا في البلاد، ونزلوا بكلِّ واد، وقصورها المشيدة مهدومة ونعمائوها مسلوقة معدومة، موحشة لفقد قطانها، باكية بلسان الحال على سكانها، عظام العظام بالية تسقى عليها الرياح السافية، (فهل ترى لهم من باقية) فوقفت أبكيها وأندب ربوعها ومن كان فيها". (18)

فتكثيف الحروف المهموسة في هذا النص نجدها تعزز الجانب النفسي المضطرب المتصاعد، وكان لتكرار التاء (24) مرة والهاء (16) مرة والفاء (11) مرة والقاف (11) مرة والحاء (8) مرات والسين (8) مرات والكاف (7) مرات شكّلت نسبة لا بأس بها للدلالة على مشاهد الدمار والتوتر النفسي إذ تمنحها بعداً سمعياً شفافاً، كأنك تسمع أنين وصرخات الخراب .

فالنص بذلك يتسم بإيقاع داخلي مشحون يتكامل مع التكتيف الدلالي الأسلوبي، ليمنح المتلقي تجربة شعورية مكثفة بتلك الجمل القصيرة المتتابعة التي تصف المشاهد المتلاحقة والمشحونة "بلدة خالية وأمة جالية ودمنة حائلة ومحنة جاثمة"، وهذا التسلسل المزدوج يمثل تواشج موسيقي يجعل كل عبارة إيقاعاً كنغمة سيمفونية في مراثية جماعية، مع ملاحظة أن الكاتب من حيث التكاثر الدلالي لا يتوسع في الوصف بقدر ما يختزل المشاهد والمشاعر في تعبيرات مشحونة بالمعاني مثل "قصورها المشيدة مهدومة ونعمائها مسلوقة معدومة" فهنا يضغط الزمان والمكان معا في لحظة واحدة، إذ يجمع بين التناقضات الزمنية الماضي المجيد والحاضر الكئيب، ويجسد التحول المروع بأقل قدر من الألفاظ وأكبر عدد من التأثير النفسي، ويزداد التكتيف في استعمال الصور البلاغية حين يقول "عظام العظام بالية تسقى عليها الرياح السافية" فالصورة هنا تتركز على التكرار الأسلوبي مع التشبيه غير المباشر مما يعمق الإحساس بالخراب والانمحاء، فالإيقاع هنا ليس مجرد تناغم صوتي بل هو إيقاع دلالي يتبع من تناسق الألفاظ في إطار دلالات متقاربة ومن الانزياحات الأسلوبية الدلالية التي تشحن اللغة بطاقتها التكتيفية خفية وتنتهي بالقوة وسؤال مفتوح هو اقتباس القرآني الذي جاء لينسجم مع الفكرة الرئيسة لهذا المستوى الانكساري في قوله تعالى "فَهَلْ تَرَى لَهُمْ مِنْ بَاقِيَةٍ" (19)، وهو سؤال يحمل في داخله كأنما توقفاً موسيقياً يعادل الوقف النغمي في القصائد، ويعكس في آن واحد صدمة النهاية وفجائية المشهد أو يعمل كخاتمة سردية، وتصعيد المتلقي إلى أول نص فيه عبرة من دائرة الحنين والغيب، ليصبح الإيقاع بذلك أداة من أدوات الرثاء لا صوت فقط بل الدلالة والوجود ذاته .

وهذه الدلالات الأسلوبية الإيقاعية التي جاءت في هذا مقطع، نلمح وجودها في مقطعين آخرين من المقامة جاءت على نفس الوتيرة الصوتية والدلالية، فالثاني يبتدأ من قوله: "إلا إن الله سبحانه وتعالى لما أرسل عذابه... ما غزي قوم في عقر دارهم إلا ذلوا" (20) والمقطع الثالث يبتدأ من قوله "إلا إنهم انتهكوا المحارم وارتكبوا المأثم... ولا أعلم أحي هو أم هلك" (21) ويمكن أن نجعل هذه الأنماط بهذا المخطط:

المقطع	من	الانكساري	إلى
--------	----	-----------	-----



الأول	فنهض بي عزمي لاجابة الداعي	↔	فهل ترى لهم من باقية
الثاني	إلا إن سبحانه وتعالى لما أرسل عذابه	↔	ما غزي قوم في عز دراهم إلا أدلوا
الثالث	إلا إنهم أنتهكوا المحارم وأرتكبوا المآثم	↔	ولا أعلم أحي هو أم هلك

فلتكثيف الدلالي بناءً على ما تم عرضه يوحي إلى القول: إن القراءة الأسلوبية للمقامة يغلب عليها الأصوات المجهورة في حالة السرد الانسيابي والمهموسة في حالة السرد الانكساري، فضلاً عن ذلك أن بنية الإيقاع السردية الانسيابية يظهر عليها التكتيف على الأفعال الماضية لاسيما (كان ومشتقاتها ومرادفاتها) كـ مضت وانقضت) إذ منحت السرد طابعاً حكاوياً سلساً، فهي تروي الأحداث بعد وقوعها مما أضفى على المقامة إيقاعاً هادئاً ومنتظماً، وهذا ما قد عزز التدفق السردية الانسيابية القائم على التتالي الزمني والتنوع في المشاهد لكن دون أن يولد توترًا داخلياً عميقاً؛ لأن الراوي يملك سيطرة كاملة على الحكاية ويقصها بثقة بعد أن أنتهت مما يخفف من حدة المفاجآت أو الأزمات، في حين عندما نتأمل بنية السرد الانكساري نلاحظ هناك تكاثف في الأفعال المضارعة في المقاطع التي تم ذكرها ولاسيما في الأفعال التي تثير الحركة والتوتر والاضطراب مثلاً "أندب، أبكي، تصدع، ترى، تشاهد، تعز، تذلل، أنتشر، انتهكوا، اصروا، ارتكبوا، أهتز...." فهذا التكتيف في الأفعال المضارعة يضفي حالة من التوتر والتصاعد والحركة اللحظية إذ تجعل القارئ يشعر أن الحدث وكأنما يقع أمامه الآن لا يروى كذكرى، وهي تقنية استعملها الكازروني لإحداث إيقاع سريع وانفعال مباشر ليضمن بذلك مشاركة وجدانية أكبر وتفاعل شعوري مع القارئ، ولو مثلنا تلك المستويات لحصلنا للمقامة على الشكل الآتي :

الانكساري	↔	الانسيابي	↔	الانكساري	↔	الانسيابي
المقطع الأول	↓	المقطع الأول	↑	المقطع الثاني	↓	المقطع الثاني
المقطع الثالث	↓	المقطع الثالث	↑	المقطع الثالث	↓	المقطع الثالث

فالمخطط كما نرى يظهر هناك تموجات انفعالية صوتية وبنيات لغوية ولكنها ليست على وتيرة واحدة في المقامة فهي تتناوب بين الانسياب والانكسار .

ثانياً: إيقاع التوازي

ويراد به أن تكون الكتل موازية للأخرى عبر توازيات تركيبية تشكل في علاقة ثنائية وثلاثية ورباعية تسهم في تعزيز إيقاعية النص بكليته ويتم ذلك بوساطة التقسيم والتوازي، ونعني بالتقسيم هو "تماثل الوحدات الصوتية في النص" (22) أما التوازي هو بديل لسانی يتضمن كل اشكال التوازن والتناظر البلاغية، وغير البلاغية اللفظية والمعنوية في تتابع الكم المقطعي للسلسلة الكلامية تتابعاً منتظماً (23) وقد شكل التوازي في (مقامة في قواعد بغداد) بتدرجاته المختلفة بنية أسلوبية تجلت ليست فقط بتزيين الخطاب بل في تحقيق التوازن الشكلي واحداث إيقاع داخلي منتظم ترجم تموجات العاطفة وتقلبات الزمن في المقامة، ورسخ الصور في ذهن المتلقي عبر إعادة التكوين اللغوي وفق أنماط متكررة ومنتظمة.

وجاءت أنماط التوازي في المقامة على تقسيمات منها: التقسيم الأحادي ونعني به التقسيم اللفظي المنفرد، في موضوعين الأول تمثل بقوله: "أهيف // أحور // أكحل // أعطر // أعيد" (24) فكما نلاحظ جاء هذا التوازي على صيغته أفعال التفضيل ليبرز صفات الجمال والكمال عبر توالي مفردات وصفية ذات وقع صوتي متجانس، مما يثير الصورة الفنية ويضفي عليها طابعاً إيقاعياً نغمياً سريعاً متلاحقاً يشبه التنغيم الشعري تمثل بالوزن



(أفعل) فضلاً عن صوت (الألف) ، إذ شكّل إحساساً موسيقياً بالجرس الموحد ، أما الموضع الآخر للتوازي الأحادي فهنا جاء قائم على الأزواج المعنى الجمعي في قوله: "النظار // والصغار والكبار // والأتراك // والأمراء // والعظماء" ⁽²⁵⁾ فهذا الوصف الجمعي رسم مشهداً اجتماعياً متعدد المستويات والطبقات ، وهو أداء لتوسيع نطاق المشهد دون تفصيل مرهق من خلال تعداد متوازن ومترادف متشابه الأوزان (فعال أفعال وفعلاء) إذ صنع إيقاعاً طويلاً متراملاً يذكر بالإيقاعات الخطابية أو التنظيمية ويعزز من تأثيره التعداد والتقسيم بما يمنح النص نغم إنشائية انسيابية .

والتوازي الثنائي ذي اللفظتين كان حاضراً أيضاً في هذه المقامة وبكثرة إذ جاء أكثر من (11) مرة ومنها ما يكون متعدد أكثر من مقطعين ، كما في قوله: "تعزف القيان // وتصطبخ العيدان // وتصفق الغدران // وترقص الأغصان // وتمييد الأفنان" ⁽²⁶⁾ فقد تكرر التوازي هنا في خمس جمل قصيرة متتالية تتبع جميعها بنية تركيبية واحدة تتكون من: فعل مضارع متعدي يليه فاعل جمع على وزن (فعلان) ، وهذا التوازي الثنائي المقطع لا يعمل فقط على تعزيز تماسك الأسلوب للنص بل ينتج أيضاً إيقاعاً داخلياً انسيابياً يشبه الإيقاع الموسيقي تشتد فيه النغمة وتتسارع الحركة مع كل جملة مضافة ، وأن توالى هذه الأفعال صنع أيضاً مشهداً حسيّاً حيّاً (فالقيان) يغرقن ، و(العيدان) تصطبخن ، و(الأغصان) ترقصن ، و(الأفنان) تميدن ، في سلسلة من الصور التي تجمع بين الصوت والحركة والإيقاع ما ينتج عنه لوحة مشهدية نابضة بالحياة ، كما أن اعتماد الكازروني على ألفاظ ذات طابع جمالي وحسي ك(القيان ، العيدان ، الغدران ، الأغصان ، الأفنان) يشير إلى رغبته في استدعاء جماليات الماضي بطريق تتداخل فيها الحواس السمعية والبصرية والحركية ، أما من حيث الإيقاع في اتحاد هذه الجمل الخمس في بنيتها الصرفية والنحوية وتكرار نهايتها الصوتية الموحدة وانتهاء كل الفاعل بـ(ان) يمنح النص إيقاعاً موسيقياً شديد الانتظام أقرب ما يكون إلى الترتيل أو الموشحات الأندلسية .

ولعل الأثر الأعظم لهذا التوازي لا يمكن فقط في تنظيم الجمل أو تحسين الجرس بل يتجلى في الوظيفة النفسية التي يؤديها ، فالمشهد الظاهري بكل ما فيه من رقص واحتفال وصخب يخفي خلفه مفارقة حزينة ذلك أن هذه الصور الجميلة لم تعد موجودة بل هي جزء من ذاكره زائلة تستدعيها المقامة على سبيل الرثاء المبطن ، ومن هنا فإن التوازي يعمل كأداة تعويض لغوي يحاول عبر تكرار الصور واستدعائها بصيغ متوازنة أن يمنحها نوعاً من الخلود داخل النص في مقابل فناءها في الواقع .

وجاء التوازي الثلاثي أيضاً في هذه المقامة ليشارك في تحقيق بنية إيقاعية تستدعيها أسلوبية الكاتب ، وقد جاء موزعاً في (13) مرة بين مقطعين وأحياناً إلى ثلاث مقاطع كما في قوله: "يقطعون ثماره ونواره // يفترون رياضه وأزهاره // ينزلون غيطانه وأنهاره" ⁽²⁷⁾ فالمقطع يقوم على توازي نحوي وإيقاعي دقيق يظهر في تكرار التراكيب على نسق (فعل مضارع ومفعولين مضافين) وتكرر فيها نهايات الصوتية (ره) لتصنع إيقاعاً متناغماً شبيهاً بالقافية الداخلية يحاكي اتساع الحركة وعمق الفكرة .

وأخيراً نلاحظ أن هناك وجوداً للتوازي الرباعي المقطع جاء موزعاً بين جنبات المقامة في (5) مواضع ، ومنها قوله: "يشمل بعبطائه الداني والقاصي // يعم بنائله المطيع والعاصي" ⁽²⁸⁾ إذ يتكرر التركيب النحوي ذاته في الجملتين (فعل مضارع وضمير مستتر وحرف جر واسم مجرور ومضاف ومضاف إليه ومفعول به أول وحرف عطف واسم معطوف) فهذا التماثل النحوي يفضي إلى اتساق صوتي ملحوظ تدعّمه نهايات الكلمات المتقاربة في الوزن والقافية (القاصي والداني) ما يضيف على النص إيقاعاً داخلياً ناعماً ومتوازناً ويعزز هذا التوازي المعنى الدلالي للنص إذ يبرز تحول العطاء والكرم لجميع الفئات دون تمييز في بناء أسلوبه قائم على التضاد المتوازي .

إيقاع السجع



وهو من الإيقاعات التي تتحقق في الكتابة النثرية الفنية ، ويعرفه السكاكي " بأنه مقابل القوافي في الشعر " (29) أي هو توافق الفاصلتين من النثر على حرف واحد والأصل فيه إنما هو الاعتدال في مقاطع الكلام (30)، وإذا تتبعنا هذه التقنية الإيقاعية في (مقامة في قواعد بغداد) نجد من الكازروني قد وظفها توظيفاً واضحاً ومكثراً من استعمالها ، متجاوزاً بها الزخرفة اللفظية ليكون ذلك الفن أداة إيقاع داخلي حاكي نفسية الكاتب وجسد انفعالاته.

وعندما نتتبع عدد مرات التي استعملها الكازروني للسجع في هذه المقامة نجدها بلغت (124) مرة ، توزعت على سجع ذو الفاصلتين في (96) مرة ، وهي أعلى نسبة من الفواصل الأخرى ، في حين بلغ سجع في الثلاث فواصل (11) مرة ، والسجع في أربع فواصل بلغ (9) مرات ، وذو الخمسة فواصل بلغ (4) مرات ، وذو الست فواصل بلغ (2) مرتين ، وأخيراً السجع ذي ثمان فواصل بلغ (2) مرتين .

ولا ريب أن استعمال الكاتب لهذا الفن بهذا التقسيمات له غاية منها كسر الرتابة، وتحقيق مستويات متعددة من التأثير النغمي ، ومن أمثلة السجع ذي الفاصلتين قوله: "بلدة خالية وأمة جالية" (31)، فهذا السجع صنع جرساً موسيقياً متناعماً صوتياً أعتمد على تكرار صوتي (الياء والتاء) بإيقاع متناعم تحقق فيه الانسجام مع أصوات الحسرة وزفرات الألم ، ليمثل التدفق الشعوري المتواتر وهي تشبه أيضاً أنيناً خافتاً ، مما أضفى على العبارة موسيقى حزينة ناسبت مضمونها .

ومن السجع ذي ثلاثة فواصل قول الكازروني: " فأنني اتمتع بالبكاء ، وأسح الدمع على هذه الأصدا وأقيم مآتم العزاء " (32)، هذا التماثل الصوتي الحزين كأنه يشبه القافية الشعرية ، إذ ينمح العبارات نغمة موسيقية مؤثرة تتناسب مع طابعها العاطفي ، فيترك في المتلقي وجداناً يتصاعد مع كل لفظة ، ليبدو البكاء هنا لا كفعل عابر بل كمشهد جنائزي مهيب يتردد صده كما تردد سجع ، فيتحول الألم إلى طقس يتكرر بإيقاع داخلي يشد النفس ويغمرها بموجة من التأمل الحزين.

والسجع ذو أربعة فواصل جاء في قول الكاتب: "وقع الفشل ، وعم الكسل ، وساء العمل ، وكثر الزلل" (33) فالنهايات في الكلمات تتشابه في الوزن والإيقاع مما ينتج عنها جرساً موسيقياً منتظماً يعزز الاحساس بالترابط بين العبارات ويمنحها نغمة حزينة توحى بانحدار المتسلسل في الأحوال يشعر به المتلقي وكأن الكلمات تتساقط عليه بإيقاع الرتيب جسّد عمق الأزمة وتحولها.

اما السجع المكثف الخماسي جاء بقوله: "ذهبت والله الشهوات ، وبقيت التبعات ، وخشعت الأصوات وسقيت الرفات ، من أعظم العضات ، فالمرجع إلى الله تعالى في المهمات ، فإنه رفيع الدرجات ، ويعفو عن السيئات " (34) والسجع هنا يظهر بصيغ الجمع المنتهية ب (الألف والتاء) مما ينتج إيقاعاً رتيباً ومنتظماً يضيف على النص جرساً موسيقياً جاداً ومهيباً بل يعمق التأثير النفسي للنص فيجعل المتلقي ينخرط في جو الخشوع والتأمل.

إيقاع الجناس

هو تشابه الكلمتين في اللفظ ، وفيه أنواع أشهرها خمسة: هي الجناس التام ويحدث عندما لا يتفاوت المتجانسان في اللفظ ، والناقص وهو أن يختلفا في الهيئة دون الصورة ، والمذيل وهو أن يختلفا بزيادة حرف مع تقارب المخرج ، والجناس المضارع وهو أن يختلفا بحرف أو حرفين مع تقارب المخرج ، والجناس اللاحق وهو أن يختلفا دون تقارب في المخرج (35).

وفنّ الجناس من أبرز الظواهر الأسلوبية التي تُثري الإيقاع الداخلي في النثر العربي ، ولا سيما في المقامات التي تقوم في جوهرها على اللعب اللفظي والبراعة البيانية ، وفي "مقامة في قواعد بغداد" نجد حضوراً كثيفاً



ومدروسًا للجناس، يجعل منه أداة فنية تتجاوز التزيين اللفظي إلى إنتاج نغمة داخلية تنمهي مع طبيعة المقامة ذات الطابع الخطابي الرثائي في آن، فالجناس، بأنواعه، لا يسهم فقط في الجانب البلاغي للمقامة، بل يترك أثرًا موسيقيًا داخليًا يضفي عليها نغمة تُشبه اللحن المتكرر الذي يسري في بنية النص دون أن يُعلن عن نفسه بوضوح كالقافية أو الوزن، بل يتخفى في التراكيب ويُداعب الأذن خفية، فيُحدث توازنًا سمعيًا داخليًا يُثبت المعنى ويُسهّم في ترديده وتثبيتته في الذهن.

وقد ورد الجناس في هذه المقامة نحو (68) موضعًا، توزعت على خمسة أنواع وهي التام في (9) مرات والناقص في (23) مرة والمضارع في (14) والمذيل في (11) مرة واللاحق في (11) مرة وتوزع هذه الجناسات لا ريب له دلالات أسلوبية مختلفة، ومن الجناسات التامة نذكر منها قوله: "وهو من الثقات المحدثين وسادات المحدثين" (36) فالجناس التام تجلّى هنا بأبهى صورته، إذ تتطابق الكلمتان تمامًا في البنية الصوتية والكتابية، دون أن يتطابق معناهما، مما يفتح أفقًا واسعًا للتأمل البلاغي والدلالي. فالـ(المحدثين) هم العلماء والرواة الذين حفظوا الحديث النبوي وضبطوا ألفاظه ومعانيه، واشتهروا بالعدالة والدقة، فهم أعلام في ميدان الرواية والتوثيق، أما (المحدثين)، فهي كلمة متعددة الدلالة، وقد يُراد بها في السياق الأدبي أولئك الفصحاء المجددون في أساليب البيان، الذين تحدّثوا بلغة جديدة وأسلوب متميز عن السابقين، هذا التطابق اللفظي بين الكلمتين، رغم افتراق المعنى، يصنع إيقاعًا داخليًا جذابًا، فالأذن تستلذّ بهذا التكرار المتناغم، وتتجذب إلى الجرس الصوتي الذي يوهّم بالتكرار، لكنه في الحقيقة يكشف عن عمق الفكرة وتعدّد الطبقات الدلالية، وأسلوبياً لا يقتصر الجناس هنا على الزينة اللفظية، بل يسهم في إبراز المفارقة بين فئتين: فئة النقل الديني وفئة الإبداع البياني، بهذه التقنية البلاغية، يتّحد الشكل ويختلف المضمون، فتولد من الجناس طاقة تعبيرية تحمل إيقاعًا ومعنى، وتُضفي على النص عمقًا فنيًا يفوق مجرد التشابه الصوتي.

ومن الأمثلة على الجناس الناقص قوله: "إن دار السلام هي كعبة الإسلام" (37) إن الجناس الناقص بين لفظتي (السلام والإسلام) جمع بين الإيقاع والتعبير، فالكلمتان تتقاربان صوتيًا في غالب الحروف ما يحدث تناغمًا موسيقيًا داخليًا يمنح العبارة طابعًا احتفاليًا يليق بعظمة المعنى ويعمق أسلوبياً البنية الرمزية التي تجعل من دار السلام نقطة التقاء بين الأمن الأرضي والمركزية الدينية في عبارة تتحد فيها الموسيقى والمعنى في انسجام بديع.

واللافت أن الجناس الناقص، على كثافته، لا يُحدث رتابة، بل يُنوّع الإيقاع الداخلي؛ لأن درجة التشابه بين الكلمات تختلف من موضع إلى آخر، مما يُنتج أنماطًا متعددة من التنغيم الصوتي فبعضها يُشبه الترديد، وبعضها يُقارب السجع، وبعضها يؤدي دور المفارقة الصوتية التي تُثير الانتباه، وتُضيف للنص بعدًا حيويًا، كما يُلاحظ أن كثيرًا من هذه الجناسات وردت في سياقات متصلة بالمفاضلة أو المقارنة أو المفارقة، مما يربط بين التكوين الصوتي والجمالي والدلالي في آن، ولعل كثرة وتكاثر الجناس الناقص في هذه المقامة ينطبق "على ما انتقص من تآلف حياة المدينة من الفتن، فالبناء الذي كان منسجمًا قد ضيع انسجامه جراء الهدم الذي أصابه وحياة الناس قد فقدت هي أيضًا ألفتها وتآلفها حين كثر فيها القتل والتشريد" (38).

ومن الجناسات المضارعة قوله: "ورقت أسحارها وورفت أشجارها" (39) فالجناس المضارع تشكل بين (أسحارها وأشجارها) وأحدث أثرًا إيقاعياً وأسلوبياً بالغ الجمال إذ أسهم في تعزيز الموسيقى الداخلية للنص عبر تقارب صوتي واضح بين كلمتين تختلفان من حرف واحد فقط يخرج من مخرج قريب وهو ما يمنح الكلام طابعًا نغميًا متناغمًا يريح الأذن وينعش الإيقاع، وهذا الانسجام الصوتي لا يضفي فقط جمالاً سمعيًا بل يسهم في تثبيت المعنى في الذهن من خلال التكرار الجزئي الذي يشبه الترانيم الهادئة فيكون التلقي أكثر سلاسة وعذوبة، وأسلوبياً إن الجناس أضفى بعدًا بلاغيًا يغني المعنى دون الوقوع إلى التكرار التام، إذ حافظ الكاتب على التنوع الدلالي بين (الأسحار) و(الأشجار) مع المحافظة على التناسق الصوتي ما يبرز قدرته



الفنية على توليد صور متناغمة تعبر عن حالة الهدوء والصفاء، وكأن عناصر الطبيعة تتكامل في لحظة سحرية واحدة ف(الأسحار) توحى بالرقّة والسكينة و(الأشجار) توحى بالنمو والجمال والجناس بينهما يوحد الإحساس بهدوء الفجر ونضارة الطبيعة في مشهد نثري واحد.

والنوع الآخر من الجناس هو الجناس المذيل في قوله: "من قتل قتله"⁽⁴⁰⁾ ساهم هذا الجناس بين لفظتي (قتل وقتله) في إثراء النص إيقاعياً من خلال التكرار الصوتي مع التغيير في النهاية، كما عزز من التأثير البلاغي بتركيز المعنى على النتيجة المترتبة على الفعل ، وهذا الجناس يظهر بوضوح التفاوت بين الفعل والنتيجة مما يعطي النص مزيداً من القوة والتأكيد .

والجناس الأخير ومنه قول الكازروني: " موحشة لفقد قطانها باكية بلسان الحال على سكانها"⁽⁴¹⁾ يظهر الجناس المضارع بيت لفظتي (قطانها وسكانها) محدثاً أثراً أسلوبياً وإيقاعياً ، فالجناس هنا عبّر عن الحزن والأسى في إحداث المعنى نفسه ، وهو الفقدان فهما يشتركان في موضوع الغياب ولكن بلفظتين مختلفتين ، والذي عزز من ذلك المعنى هو صوت الهاء الموصولة كما يراها عبد العزيز مرتاض إذ "إن هذا الصوت الممدود المفتوح معاً يظاهر النص على أداء وظيفة نفسية عجيبة بفضل الطاقات الكامنة فيه والقدرة على احتضان الحزن والحسرة والآهات "⁽⁴²⁾، وهذا التناسق نلمحه كذلك من الناحية الإيقاعية إذ هما يشتركان في النهايات بنفس المقطع الصوتي (انها) مما ينتج عنه توازناً إيقاعياً مريحاً في السمع وهذا بدوره عزز من المعنى العاطفي في السياق .

وبذلك يُمكن القول: إن الجناس في مقامة "قواعد بغداد" ليس مجرد تزويق لفظي أو إظهار للمقدرة البيانية، بل هو عنصر بنائي أساسي في تشكيل الإيقاع الداخلي للنص، فهو يُحدث توازناً صوتياً ممتداً، يملأ فراغات السرد، ويُعطي المقامة نغمة خاصة تُشبه أنفاس الراوي حين يصوغ حيله اللغوية وبيانه المُتقن. وقد استعمل الجناس بوعي فني، فاستثمر في التأكيد والتوكيد، وفي بناء المفارقة، وفي رسم المقابلات، وفي تعزيز الإيقاع الخطابي. وبهذا، يتحقق من خلال الجناس لحن داخلي متناغم مع السرد المقامي، فيصنع تجربة صوتية مكتملة تُغني السامع والمتلقي على السواء، وتثبت براعة المقامة العربية بوصفها نصّاً نثريّاً مشبعاً بالموسيقى الخفية والإيقاع الذهني العميق.

إيقاع الطباق

يعرف هذا الفن على أنه "الجمع بين الشيء وضده في جزء من أجزاء الرسالة أو الخطبة أو البيت من بيوت القصيدة مثل الجمع بين السواد والبياض والليل والنهار والحر والبرد"⁽⁴³⁾

وقد شغل الطباق موقعاً وظيفياً متقدماً في البنية الأسلوبية لمقامة "في قواعد بغداد"، ولا سيما في تصوير التحولات الحادة التي عصفت بمدينة دار السلام. فقد ورد الطباق في أكثر من (36) موضعاً، متنوعاً بين طباقات فعلية بلغ عددها (10) وأخرى اسمية بلغت (16) وهو عدد لافت يدلّ على قصدية أسلوبية واضحة، إن هذا الحضور الكثيف لا يُمكن عده حشوّاً بلاغياً، بل هو مفتاح رئيس لفهم الإيقاع الداخلي النفسي للنص.

ومن أمثلة الطباقات الفعلية قول الكازروني: "نهض بي عزمي لإجابة الداعي، وقعد أطفالي ينتحبون لوداعي"⁽⁴⁴⁾ تمثل الطباق هنا بين الفعلين (نهض/قعد)، وهو طباق أفعال يمثل تضاداً حركياً ومعنوياً له أثر إيقاعي وأسلوبى عميق، فمن الناحية الإيقاعية، أسهم هذا الطباق في عمل توازن صوتي وتناوب إيقاعي داخل الجملة، إذ أحدث التباين بين (نهض/قعد) حركة موسيقية داخلية تُضفي حيوية على العبارة، فالفعلان متضادان في الدلالة، وهذا التضاد يعزز من إيقاع الجملة ويكسر رتابتها، فيمنحها وقعاً قوياً في الأذن، ويجعل القارئ أو السامع أكثر انتباهاً لما تحمله من مشاعر متباينة، ومن الناحية الأسلوبية، فإن الطباق بين



(نهض/ قعد) يُبرز المفارقة بين حالتين نفسييتين واجتماعيتين، ف(نهض) تعبر عن الإرادة والعزيمة والاستجابة للواجب، بينما (قعد) تشير إلى الحزن والانكسار والبقاء، فالفعل الأول يدل على حركة إرادية واعية تحمل معنى القوة والواجب، في حين أن الفعل الثاني يُعبر عن الانكسار والعجز والانشغال بالعاطفة والفقد، وهذا التناقض الأسلوبي يُعزز الدلالة الشعورية في النص، إذ يُصوّر موقفًا إنسانيًا مؤلمًا تتنازع فيه الإرادة الشخصية مشاعر الأبوة والحنين.

وهكذا، نجد الطباق في هذا السياق يُضفي إيقاعًا نابضًا بالتوتر الداخلي، ويؤدي دورًا بلاغيًا هامًا في تصوير صراع داخلي بين الواجب والعاطفة، مما يُثري المعنى ويمنح العبارة عمقًا شعوريًا وإنسانيًا مؤثرًا، وهذا الأثر الفني للتضاد نلمسه في باقي الطبقات الفعلية التي وردت في المقامة مثل: (يؤتي/ينزع، بكى/ضحك، غاب/حضر، بان/رحل)، فهذه الأفعال المتضادة لا تُعبر فقط عن حركة لغوية وتقنية بلاغية، بل ركيزة أسلوبية وجمالية تُفعل المعنى وتحرك النص من داخله، وتُبرز الطابع الحزين والمضطرب الذي أراده الكازروني، فتراها تُسحب القارئ إلى عمق المشهد المتوتر المتصاعد، حيث لا استقرار في الصورة ولا اتساق في الزمان أو المكان، أي تحدث ديناميكية داخلية في بنية النص تجسد صراعًا مستمرًا بين الحضور والغياب، والعطاء والحرمان، والفرح والحزن، كما أنه يُضفي على النص إيقاعًا متقلبًا ينبض بالحياة والتوتر، ويُساهم في تشكيل نغمة وجدانية متأرجحة تمثل الحالة النفسية للكاتب واضطرابه من خلال لغة الحركة التي تفتننا داخليًا لتقابل تفتت المدينة أو لتجسد بذلك حالة بغداد المتقلبة، فكل فعل من هذه الأفعال يشير إلى حركة ما، لكنه مقترن بنقيضه، مما يجعل النص في حالة تذبذب دائم بين صورتين متناقضتين، وكأن المقامة كلها مبنية على إيقاع الانكسار والتحول والانحدار.

وهذه الدلالة الإيقاعية الأسلوبية للأفعال نجدها كذلك في الطبقات الاسمية مثل قوله: "ومحل الأمن من المخافة"⁽⁴⁵⁾ فالطباق بين اسمي (الأمن/المخافة)، مثل تضادًا بين حالتين متقابلتين: الطمأنينة والذعر. وهذا الطباق يؤدي دورًا مهمًا على المستويين الإيقاعي والأسلوبي.

فمن الناحية الإيقاعية، أضفى الطباق بين (الأمن/المخافة) نغمة داخلية متقابلة تشكل نوعًا من التوازن الصوتي في العبارة، فالتضاد بين الكلمتين صنع إيقاعًا نفسيًا يقوم على الانتقال بين نغمتين مختلفتين، مما يُحدث تنشيطًا للذهن ويكسر الرتابة اللغوية، كما أن حضور كلمتين متضادتين ضمن تركيب لغوي واحد يجعل الجملة أكثر شدًا لانتباه السامع، ويمنحها طابعًا خطابيًا مؤثرًا، ومن الناحية الأسلوبية، فإن الطباق هنا يُبرز المفارقة الدلالية بين حالتين متباعتين ف(الأمن) الذي يدل على الاستقرار والسكينة، و(المخافة) التي تدل على القلق والاضطراب، والجمع بين هذين الاسمين في عبارة واحدة يوحي بحالة اضطراب أو انقلاب في الأحوال، وكأن الأمن لم يعد موجودًا في مكانه الطبيعي، بل أصبح في محل المخافة، وهذا التلاعب بالتضاد يُعبر عن مفارقة شعورية توحى بغياب الطمأنينة وهيمنة الخوف، مما يعكس حالة سياسية أو اجتماعية مضطربة، أو شعورًا داخليًا بعدم الاستقرار.

وهذا التجسيد في المفارقة الشعورية للأحداث المضطربة والتقلبات الزمنية نجده معانيه تفوح على طول صفحات المقامة ويعزز هذا القول المتضادات الاسمية الأخرى التي حفلت بها المقامة ومنها: (المشيقة / المهدومة)، (ملوك / عبيد)، (جالية / خالية)، (قديم / حديث)، (الداني / القاصي)، فهي جميعًا تحمل في طياتها توترًا دلاليًا ينبع من التحول والانكسار والضياع، وكأنها تمثل صراعًا بين الحضور والغياب، بين المجد والزوال، إذ تحمل كثافة دلالية تتجاوز مجرد المقابلة، وتُمثل قيمًا حضارية متضادة، تُغني النص بعمق رمزي يُضيف إلى الإيقاع طبقةً من الرسوخ والامتداد، وهذا الاستعمال المتعمد للتضاد ليس مجرد تنويع لغوي، بل هو عنصر بنائي أساسي في نغمة المقامة، صنع إيقاعًا داخليًا يجسد حالة الحزن، والانكسار،



والتحسر على الماضي، وكأن الكاتب كان واعياً تماماً بأن هذه التضادات تُؤسس لحالة من الأسى الجماعي والوجد الفردي، وتُرسّخ طابع المقامة الحزين من خلال إثارة الشعور بالفقد والحنين.

إذاً، يمكن القول: إن الطبايق هنا لا يُستعمل للزينة البلاغية، بل جاء كأداة فنية واعية جسّدت جوهر التجربة الشعورية في المقامة، وأظهرت التحول الدرامي بين ما كان وما آل إليه الحال.

ومن الأمور الأسلوبية التي وجدناها في هذه المقامة، أن الكاتب عمل على تحشيد التضاد وتكثيفه بطريقة مدروسة، إذ جمع بين الأفعال والاسماء في آن واحد لينتج نظاماً تعبيرياً مزدوج الطبقة يفعل الإيقاع ويغني المعنى كما قوله: "وواهاً لمن كان يصل إلى هذا المقام أو يتمناه أو يبلغ درجة المثول به أو يراه قد تبدل بعد الأنس بالكآبة حتى صار بهذه المثابة يستوقف بلسان حاله ويستبكي على تغير أحواله" (46) هذا المزج بين التضاد الفعلي (كـ يصل / تبدل) و(يستوقف / يستبكي) والتضاد الاسمي (كـ الأنس / الكآبة)، و(المقام / المثابة) ليس مجرد زخرفة بلاغية، بل استراتيجية أسلوبية تهدف إلى تعميق الإحساس بالانهيار والتحول، وكأن الكاتب يريد أن يُحمّل اللغة نفسها بُكاءه الداخلي وتحسّره الجمعي.

هذا الحشد الأسلوبي المركّز للتضاد يمنح النص قوة تكثيفية تجعل المفارقة الشعورية أكثر إبلاماً وأشدّ وقعاً في نفس المتلقي، فالتضاد بين (الأنس/ الكآبة) لا يُبرز فقط انقلاب المكان من بهجة إلى حزن، بل يُظهر كيف أن الحالة النفسية ارتبطت بالمكان ارتباطاً وجدانياً يجعل من التبدل المادي تبدلاً روحياً أيضاً، وكذلك يتعزز الأسلوب بمفارقة بين (المقام) العالي في الذاكرة و(المثابة) الحالية المتواضعة الباكية، مما يجعل النص يضجّ بالمفارقة الوجدانية، ويمنح المتلقي صورة مأساوية مكثفة عن زوال المجد، ويشعر القارئ أن السقوط لم يكن تدريجياً، بل مفاجئاً وشاملاً، ضرب كل شيء في المكان: الأفعال التي كانت تدل على حياة وازدهار، والأسماء التي كانت ترمز للسكينة والمكانة، بهذا الأسلوب، استطاع الكاتب أن يصوّر لنا مشهداً متكاملاً لانكسار المدينة أو الذات، وأن يُبرز بمهارة فنية كيف أن البلاغة في التضاد ليست تجميلاً، بل نفساً تعبيرياً عن واقع مأساوي داخلي وخارجي.

وهكذا يمكن القول: إن التناوب بين الطباقات الفعلية والاسمية ينتج إيقاعاً مركّباً يترنّح بين الحركة والسكون، بين الفعل ورد الفعل، بين الواقع والذكرى، بين التوتر والانكسار، وهذه البنية الإيقاعية المركبة لا تقتفي بإنتاج التوازن الصوتي، بل تمثل اضطراباً نفسياً داخلياً عميقاً، يجسد فقدان الهوية الحضارية والانكسار الذاتي أمام ضياع الماضي، وفي هذا السياق، يصبح الطبايق ليس مجرد أداة بلاغية، بل بنية نفسية إيقاعية تؤطر النص كله، وتوجّه المتلقي لقراءة المقامة بوصفها نشيداً داخلياً من الحزن المتناوب.

المبحث الثاني: الإيقاع الثابت

لقد اهتمت الدراسات الأسلوبية بالموسيقى الشعرية اهتماماً كبيراً لما لها من قيمة شعرية في استكشاف ميل الشاعر للنظم في اتجاه معين من الأوزان والقوافي بما يحقق رغبته المنسجمة مع الهدف الذي يرنو إليه (47) كما أنها تكشف عن المشاعر القلبية للشاعر التي لا يستطيع أن يكشف عنها بلسانه، فهي تآزر الشاعر وتساعد على البوح بما يريد إيصاله إلى المتلقي بطريقة سريعة ولعل السامع عن طريقها بإمكانه تحديد ما يعتمل في نفس الشاعر من فرح أو حزن (48).

ويمكن لنا دراسة هذه الخاصية الإيقاعية الأسلوبية في (مقامة في قواعد بغداد) وفق ركنين أساسيين هما (الوزن والقافية) للأشعار التي وردت في هذه المقامة، وهي جميعها للكارزوني، وقد بلغت عدد الأبيات فيها تسعة، وعلى خمسة أوزان، وسنذكرها بناءً على ما جاءت عليه في أماكنها المرتبة من المقامة: المتقارب في بيتين، والطويل في بيتين، والبسيط في بيت واحد، والسريع في بيتين، والكامل في بيتين.



وسنحل كل وزن تحليلًا أسلوبيًا كاملاً من حيث التقطيع وبيان الزحافات والعلل، فضلاً عن بيان حرف الروي والقافية، وبيان السبب من اختيار الكازروني لهذا البيت ومناسبته لذلك الموضع .

أولاً: البحر المتقارب: وهو من بحور الطوال يصلح فيه تعدد للصفات وسرد الأحداث في نسق مستمر والناظم فيه لا يستطيع أن يتغافل عن دندنته، فهي أظهر شيء فيه (49). وتفعيلته هي:

فعولن فعولن فعولن فعولن

فعولن فعولن فعولن فعولن

وجاء على هذا البحر قول الكازروني:

وَأَبْكِي عَلَى فَرْقَةِ الظَّاعِنِينَ

/0 //0 / /0 //0

فعولن فعولن فعولن فعولن فعولن

لَفَرَطِ الْغَرَامِ لَكُنَّا عُمَيْنَا

//0 //0 0/0 //0

فعولن فعولن فعولن فعولن فعولن

وَأَنْدَبُ أَطْلَالَهَا تَارَةً

/0 / /0 //0 0/0

فعولن فعولن فعولن فعولن فعولن

فَلَوْ ذَهَبَتْ مَقَلَّةٌ بِالْبُكَاءِ

0/0 //0 / /0 0/0

فعولن فعولن فعولن فعولن فعولن

فعندما نتأمل البيتين نجد أن الزحافات والعلل قد أخذت طريقها إليهما، ففي البيت الأول أصاب صدر البيت زحاف (القبض) في أول تفعيله من صدر البيت وزحاف القبض هو تحويل فعولن إلى فعولن بحذف الخامس الساكن (50)، كما أصاب أول تفعيله من البيت الثاني في الصدر والتفعيله الثانية من العجز مما يضيف شيئاً من الإيقاع السريع والمتقطع في بعض المواضع، كذلك جاءت علة (الحذف) وأصابت ضرب وعروض البيت الأول، والحذف تحويل فعولن إلى فعولن بحذف السبب الخفيف (51) مما أدى إلى قصر الشطر، وهذا يمثل إنكساراً أو اختناقاً صوتياً ينسجم مع الألم والرتاء، ليكون التناوب الإيقاعي بين فعولن الكاملة وفعولن أو فعول ناقصة يعكس تقلب المشاعر بين الحزن المكتوم والانفجار العاطفي، مع الإشارة أن البحر نفسه يوظف كثيراً في الرثاء والحالات النفسية ويرتبط تقليدياً بالتعبير عن الحزن، والوجد، والتأملات العاطفية (52) وهذا ينسجم مع موضوع المقامة، وكان الكازروني هنا يريد أن يحشد كل تقنيات اللغة ويصبها لخدمة موضوعه الأساس، وهو (رثاء بغداد) من حيث الوزن وكذلك الألفاظ والمعاني، فتجد تكراره للأفعال الحزينة (أبكي، أندب) يعمق من الإحساس بالفقد، فضلاً عن استعماله الرموز الرثائية (الأطلال والظاعنين) وهما رمزان تقليديان في أدب الرثاء، يُستحضر بهما أسلوب البكاء على الأطلال المعروف في الشعر العربي، وهذا البكاء كان دورياً تمثل بقوله: "تارة" لتعطي النص طابعاً، وكأن الحزن لا ينقطع، بل يعود في دورات زمنية متكررة، إن هذا الاستدعاء المقصود لهذا الموروث الرثائي لا يهدف فقط إلى التأثير العاطفي، بل يربط بمأساة بغداد بمأساة الأمة كلها، ويجعل الحزن حضارياً وجمعيًا، لا ذاتياً فردياً فقط.

ولعل الذي يعزز من مقصدية الكازروني في استعماله لهذا البحر، هو استعماله لحرف الروي والقافية، فأما الروي تمثل بحرف (النون) المفتوحة والقافية جاءت (مطلقة مردوفة موصولة) وهذا الاستعمال لهما كان له أثر واضح من الناحيتين الإيقاعية والأسلوبية في تعميق جو الحزن والرتاء الذي تسعى الأبيات إلى إيصاله. فالنون بوصفها حرفاً أنفياً مجهوراً ورخوًا، تصدر بصوت يمتد في النطق محدثاً نوعاً من الحفيف لا يكاد يسمع (53) وهي أقرب إلى الحنان الهادئ والانكسار الصامت مما يضيف على الإيقاع طابعاً حزيناً ساكناً، وكأنه أنين مكتوم ينسجم تماماً مع مضمون البيتين، إذ الانكسار والندب والبكاء والحسرة على الأطلال وفُرقة الأحبة، وما آلت إليه بغداد ويزداد هذا الأثر وضوحاً حين تسبق النون ياء مدّ، وتليها ألفٌ بعد حركة الفتح (الف الأطلاق) مما يمنح الكلام نغمة بطيئة متهدّجة، وكأنها صدى لبكاء طويل، أو صوت يخرج من صدر أنقلته الأحزان، إن الكازروني من خلال هذا الاختيار العروضي الدقيق، لم يكتب أبياتاً فحسب، بل صنع لها نغمة



تحمل الحزن في إيقاعها بقدر ما تحمله في معناها، فجاء الروي والقافية جزءاً لا يتجزأ من التعبير الشعوري للنص، وعنصرًا فاعلاً في رسم صورة الانكسار العميق الذي تعيشه بغداد في تلك المرحلة من الزمن.

ويمكن القول : إن اختيار الكازروني لهذه الأبيات في لحظة الانكسار داخل المقامة ليس أمراً عشوائياً، بل يحمل دلالة فنية ونفسية عميقة، فقد جاءت هذه الأبيات ضمن النمط الانكساري في بنية المقامة، أي في اللحظة التي يبلغ فيها الحزن ذروته، وتتحوّل النبرة من السرد الفني أو التهكمي إلى نغمة وجدانية صادقة، وهنا يبرز توظيف بحر المتقارب بوصفه بحرًا ارتبط تقليدياً بالتعبير عن الحزن والتأمل والرثاء، مما يجعل حضوره في هذا الموضع انسجاماً طبيعياً مع الحالة الشعورية العامة للنص.

وقد يكون الشعر هنا هو الملاذ الوحيد أمام السارد، وكأن الكازروني، بعد أن استنفد اللغة النثرية في التعبير، لم يجد سوى اللغة الشعرية متنفساً للانكسار الحقيقي، ومن ثم، فإن إدخال هذه الأبيات في هذا الموضع بالذات، ليس له وظيفة جمالية فحسب، بل يؤسس لنقطة درامية داخل المقامة، تمهّد للانتقال من البوح والانفعال إلى التأمل أو الصمت أو الحكمة الختامية، فهذه الأبيات تمثل في بنية المقامة نقطة هبوط حاد، أو قاعاً شعورياً، تحتاجه البنية السردية لتحقيق توازنها، ولجعل لحظة النهوض اللاحقة أكثر صدقاً وتأثيراً، هكذا تندمج البنية الإيقاعية، والصورة الشعرية، والوظيفة الدرامية، لتجعل من هذه الأبيات علامة فارقة في المقامة، تكثف لحظة الانكسار وتمنحها عمقاً فنياً وإنسانياً في آنٍ معاً.

ثانياً: البحر الطويل : وهو من البحور الطويلة وأعظمها أبهة وجلالة وإليه يعتمد أصحاب الرصانة ويُستعمل غالباً في المدح، الوصف، الفخر، والموضوعات الكبرى ذات النفس التاريخي أو الديني⁽⁵⁴⁾ وهو ما يتسق مع مضمون الأبيات هنا، وتفعيلته:

فعولن مفاعيلن فعولن مفاعلن

فعولن مفاعيلن فعولن مفاعلن

وجاء على هذا البحر قول الكازروني:

وفيه من الركن العتيق ملامح

مقام عليه للنبوة هيبة

/0/0 0/0 //0 0/0

/0/0 0/0 //0 0/0

فعول مفاعيلن فعول مفاعلن

فعولن مفاعيلن فعول مفاعلن

بساط وأن الشهب فيه طرائح

يود بسيط الجو لو إنه له

/0/0 0/0 ///0 //0

/0/0 //0 //0 0/0

فعولن مفاعلن فعول مفاعلن

فعول مفاعيلن فعولن مفاعلن

وإذا نظرنا إلى البيتين نلاحظ إنهما قد أصابهما زحاف القبض، وهو (حذف الخامس الساكن) إذ ورد في "فعولن" فتحوّلت إلى "فعول" في التفعيلة الثالثة من صدر البيت الأول وعجزه، والتفعيلة الأولى من صدر البيت الثاني، والتفعيلة الثالثة من عجز البيت الثاني، والأثر الإيقاعي لهذا الزحاف هنا لا يحدث انكساراً عاطفياً كما في المتقارب، بل يُكسب الوزن نوعاً من الجدية والرصانة، مع خفة موزونة تُحاكي نبرة الوصف التأملّي المهيّب، فانتظام البحر الطويل عزز من ذلك الإحساس بالاتساع الزماني والمكاني، ليتلاءم مع ما يريد الكازروني، فهذا البحر مثلما ذكرنا تجد فيه بهاءً وقوة، فهو كان يتحدث عن عظمة القصور وفخامتها فقد كانت بهيبتها وقداستها كمكان نبوي ذي رهبة تاريخية وروحية، وهذه الرموز القدسية التي تحملها الألفاظ المكانية: (مقام)، (الركن العتيق)، توحى بوحدة الرسالة والمكان، ويعبران عن امتداد أثري وروحي.

ولعل الذي يعزز من مقصدية الكازروني في استعماله لهذا البحر هو استعماله لحرف الروي والقافية، فأما الروي تمثل بحرف (الحاء) المضمومة وعليه جاءت القافية هنا مطلقة مجردة متحركة، وهذا التناغم ما بين



الروي والقافية المطلقة تخدم الغاية المتوخاة منهما لدى الكازروني. فالحرف (حاء) من الحروف الحلقية المهموسة الاحتكاكية الرخوة، ينشأ عنها صوت خافت خفيف⁽⁵⁵⁾ ومع الضمة، يأخذ النطق منحى دائرياً مفتوحاً، لا يرتفع عالياً ولا ينخفض حزياً، بل يبقى في مستوى هادئ ومترن، وهذا التوازن في الإيقاع يناسب تماماً فخامة الموضوع، إذ إن الأبيات تتحدث عن مقام النبوة وهيبته وركن الكعبة وسماته، وفي البيت الثاني يُشَبَّه الجو ببساط مفروش في مقامٍ ملوكيٍّ إلهيٍّ، وهو تصوير ذو قداسة وجلال. لهذا لم تكن نغمة الأئين أو الانكسار مناسبة، بل جاءت نغمة الحاء المضمومة لتُحافظ على جلاله المشهد وهدوئه وهيبته، وأن تكرراره في القافية بين (ملاح) و(طرائح) عزز هذا الانطباع، ووحد نغمة الوقار في ختام الشطرين، كما أن انتهاء كل بيت بصوت مضموم يمنح الأبيات وقفة صوتية مغلقة غير منفرجة، كأنها تشير إلى وقفة تأمل أو خشوع، تناسب الحديث عن المقدسات ومواطن العظمة.

ولعل اختيار الكازروني لهذين البيتين بعد حديثه عن أروقة القصور ومقاماتها وأماكنها يحمل دلالة فنية ودينية دقيقة، ويمكن تعليقه، بأنه هو بعد أن استعرض القصور الدنيوية، بأروقتها وزخارفها، وما تحمله من مظاهر الفخامة المادية، انتقل بهذه الأبيات إلى المقام النبوي الشريف، ليحدث بذلك مفارقة مقصودة بين عظمة البشر وزينة الدنيا، وبين الهيبة الروحية والقداسة الإلهية التي لا تُضاهى، فاختياره لبحر الطويل، المعروف بجديته واتساعه، وبكونه من أكثر البحور استعمالاً في مدح العظماء، جاء ليتناسب تماماً مع هذا التحول من وصف مادي إلى تأمل معنوي يجلّل المكان بالسكينة والوقار، وباختياره لأبياتٍ مترنة إيقاعياً، وعالية النبرة روحياً، يؤكد أن الختام أو الذروة في الوصف لا تكون إلا بذكر المقام النبوي، وكان كل ما سبق من وصف القصور كان مجرد تمهيد للوصول إلى هذا المقام الأشرف.

ثالثاً: البحر البسيط: هو من البحور الطوال، وقسيم بحر الطويل بصفاته من حيث البهاء والجلال، وإليه يميل الشعراء في الأغراض التي تستوجب التأني والوقار، ووزنه هو: (56)

مستفعلن فاعلن مستفعلن فاعلن

مستفعلن فاعلن مستفعلن فاعلن

وورد في هذا المقامة بيت واحد للكازروني على وزنه قوله:

لو كانَ طَلَقُ المحيا يُمَطِّرُ الذَّهبا

يَكادُ يُحْكِيهِ صَوْبُ الغَيْثِ مِنْهُمْراً

/00 / 0// / 0 / / 0 //

/00 / 0 // / 0/ / 0/0

مستفعلن فاعلن مستفعلن فاعلن

مُتَفَعِّلُنْ فاعلن مستفعلن فاعلن

والمُتَفَعِّلُ للبيت يجده لم يسلم من الزحافات، فقد وقع زحاف الخبن في ضرب وعروض (فاعلن) فأصبحت (فاعلن) وكذلك وقع هذا الزحاف في تفعيلة (مستفعلن) الأولى، فأصبحت (متفعّلن) بحذف الثاني الساكن، وهذا التغيير كأنه صنع استهلاً مرناً سريع الإيقاع، إذ انسجم مع الصورة المتحركة والانسائية في البيت، فالكازروني مزج بين الرشاقة الإيقاعية النغمية والدقة الأسلوبية مع ملاحظة أن زحاف الخبن في التفعيلة الأولى أتاح انسياباً سريعاً يوازي المشهد المتحرك (المطر المنهمر)، أما الأسلوب، فبني على استعارة تمثيلية راقية تجمع بين الجمال الطبيعي والثراء الرمزي، ليُجسّد المحيا البشوش كمصدر للفيض والبركة، بهذا يتحوّل الممدوح إلى صورة شبه أسطورية، يتفوّق على الطبيعة نفسها بجماله.

أما عن حرف الروي (الباء) فكان مفتوحاً متبوعاً بألف مد، وعليه كانت القافية مطلقة أضفت على البيت رنيناً موسيقياً غنياً متدفقاً. والباء حرف جهوري شديد،⁽⁵⁷⁾ له طابع نغمي واضح يضفي قوة ورصانة على نهاية البيت، كما أن اقترانه بألف الوصل منحه امتداداً صوتياً سلساً، عزز من إيقاع البيت وزاده انسياباً، وبما أن المعنى يقوم على تصوير جمالي باذخ، يتحدث عن الحسن والسخاء والجاذبية، ولهذا كان من الطبيعي أن تأتي القافية في هيئة موسيقية رنانة تضيف إلى المشهد لمسة سمعية مكملّة للبذخ البصري.



ويمكن القول: إن الكازروني لم يأت بهذا البيت عبثاً في هذا الموضع، بل وضعه بعد حديثه عن أبواب الخليفة التي كانت مفتوحة للجميع، في دلالة على فيض العطاء وشمول الكرم، فجاء هذا البيت ليُجسد تلك الصورة معني ومبنى، فطلق المحيا الذي يُمطر ذهباً يتطابق مع تلك الأبواب المفتوحة التي لا تُقضي أحداً، ومع قافية متألفة تنتهي بذهبا، تتغلق الدلالة بإيقاع يوازي المعنى، في توافق صوتي ودلالي متكامل، ومن جهة الإيقاع، فإن البحر البسيط بما حمله من دلالات معنوية، فضلاً عما أصابه من زحاف الخبن الذي خفف من ثقل التفعيلة الأولى، تناسب تماماً مع صورة الانهمار والعطاء المتدفق، وكأن الإيقاع نفسه يحاكي حركة الفيض التي تصدر عن الخليفة، فاختره لهذا البحر لم يكن مجرد تفصيل إيقاعي، بل جاء لينسجم مع المعنى، إذ يحمل التفعيل الموسيقي خفة العطاء ورشاقة الانفتاح.

رابعاً: البحر السريع: وهو من البحور التي صنف بين البحور الطويلة والقصيرة، وأن الناظم فيه يحتاج إلى الثاني في نظمه⁽⁵⁸⁾ وتفعيلته هي:

مستفعِلن مستفعِلن فاعِلن

مستفعِلن مستفعِلن فاعِلن

وورد في هذه المقامة بيتين للكازروني على هذا البحر تمثلاً بقوله:

وَفَتْرةٌ في العَيْنِ مِنْ طَرْفِهِ

/0 / / 0 / / 0/0

متفعِلن مستفعِلن فاعِلن

كَأَنَّهُ يَمْشِي إِلَى خَلْفِهِ

/0 / / 0 / / 0/0

متفعِلن مستفعِلن فاعِلن

في البَدْرِ مِنْ وَجْنَتِهِ نَكْةٌ

/0 / / 0 0 / / 0/0

مستفعِلن مستفعِلن فاعِلن

إِذَا مَشَى جَانِبَهُ رَدْفُهُ

/ 0 / / 0 0 / / 0/0

متفعِلن مستفعِلن فاعِلن

إن البيتين اللذان أوردهما الكازروني هنا يحملان طاقة تصويرية غنية، وإيقاعاً متسقاً مع المعنى المراد، كما إنهما لم يسلما من الزحافات، ففي البيت الأول، ورد زحاف الطي وهو حذف الرابع الساكن من تفعيلة مُسْتَفْعِلُنْ فأصبحت (مُسْتَفْعِلُنْ)⁽⁵⁹⁾، وهذا الزحاف أيضاً جاء في البيت الثاني في التفعيلة الثانية من الصدر، وكذلك دخل زحاف الخبن على تفعيلة مُسْتَفْعِلُنْ فأصبحت (مُتَفْعِلُنْ) في التفعيلة الأولى من عجز البيت الأول وكذلك على البيت الثاني التفعيلة الأولى من الصدر، وأيضاً على التفعيلة الأولى من العجز، ولعل هذه الزحافات تُضفي مرونة إيقاعية واضحة، تكسر الرتابة وتضخ في النغمة شيئاً من الحيوية والانسباب، مما يُناسب طبيعة الصورة المتحركة في البيتين، فالكازروني أراد أن يصور جمال الجوّاري باستعمال تشبيه تقصيلي مركب: وجنته فيها "نكّة" (أي علامة أو شامة أو نقطة سحرية)، وعينه فيها "فترة" (وهي النظرة الخاملة الساحرة)، فضلاً عن مشيته التي فيها دلع وتمایل، ليوحى بتزف وخفة وكبرياء جسدي، وكأن الإيقاع السريع الذي يشد هنا بزحافات متعددة، ينسجم تماماً مع حركة المشي، ويُترجمها موسيقياً، فاختر الكازروني لوزن السريع كان موقفاً لتصوير ذلك الجمال بما فيه حياة وانسباب، وأن استعماله لتلك الصور للمحبوب العربي – (النكّة، الفترة، التمايل) – صحيح كان استعمالاً تقليدياً لكنه أعاد صياغتها في نسق شعري مشحون بالحيوية، وأن الإيقاع لم يكن مجرد خلفية موسيقية، بل كان شريكاً فاعلاً في تشكيل المعنى والانطباع، إذ ليونة الوزن ترافقت مع نعومة الصورة، وسرعة الإيقاع انسجمت مع وصف الحركة.

أما عن حرف الروي لهذين البيتين كان (الهاء) المكسورة لذلك، فالقافية هنا مطلقة تعطي إيقاعاً رقيقاً ناعماً، وتحدث نوعاً من الانزلاق الصوتي السلس في نهاية الشطر، فهي تعطي امتداداً صوتياً خافتاً، وبنغمة هادئة لا صدمة فيها ولا حدة، مما يجعل هذه القافية ملائمة تماماً للغرض الغزلي والوصف الرقيق، كما أن التصريح الحاصل في البيتين أعطى وحدة شعورية متصلة، فالمعاني الجمالية تنتقل بسلاسة من (نكّة) إلى (طرفه)، ومن (ردفة) إلى (خلفه) في وصف تصويري يجمع الرقة البصرية بالنعومة الحركية، فالقافية



الهائية في هذين البيتين حملت أثراً إيقاعياً ناعماً وأسلوباً هادئاً، تناسب تماماً مع المضمون الغزلي والوصف الرقيق للجمال والمشية، وقد أحسن الكازروني في اختيار هذا النوع من الروي والقافية ليحافظ على الجو الوجداني العذب الذي ينساب بانسيابية موسيقية وسلاسة بيانية.

ولعل السبب في اختيار الكازروني لهذين البيتين في هذا الموضع من المقامة، فهو جاء بعد حديثه عن أيام الترف والبهجة (النمط الانسيابي) ووصفه للجواري في بغداد قبل أن يحل بها الدمار والخراب، فهذا الاختيار لم يكن عشوائياً، بل جاء ليؤدي وظيفة فنية ودلالية مزدوجة، تعزز من الصورة العامة لمشهد البذخ والجمال الذي يسعى لرسمه، فالكازروني، وهو يسرد تفاصيل الترف، لم يكتفِ بالوصف النثري المجرد، بل لجأ إلى الشعر ليكتفِ الدلالة ويرفع الإحساس الجمالي إلى ذروته، فجاء بهذين البيتين ليجسدا ببراعة المثال الحي للجمال الفاتن والدلال الساحر الذي كانت تتمتع به الجواري في تلك الأيام.

وإذا نظرنا إلى السياق الأوسع، نلاحظ أن الكازروني يستعمل هذه الأبيات لتوثيق الزمن الذهبي لدار السلام، حيث الجمال مقرون بالفرح، والدلال جزء من حياة يومية مترفة، فالجواري لم يكن فقط رمزاً للترف، بل كن كذلك عنواناً للذوق والبهجة والفتنة، لذلك جاءت الأبيات كخاتمة شعرية لصورة نثرية زاهرة بالتفاصيل، والكازروني كأنه هنا أحس بأن الشعر أقدر على نقل الفتنة والدلال بصيغة فنية مكثفة؛ ولأن اللغة النثرية مهما بلغت دقتها، لا تملك القدرة على الإحياء والانفعال كما يفعل بيت موزون مصوّر ولعل هذا هو ما أضفي عليها لمسة فنية خالدة، وتحوّل الوصف من تقرير إلى انفعال، ومن مجرد إلى تخيل.

خامساً: البحر الكامل : وهو من البحور الطوال، وأكثر البحور جلجلة وحركات، وفيه لون خاص من الموسيقى يجعله أن أريد به الجد كان فخمًا جليلاً، وأن أريد به الغزل وبما بمجره من أبواب اللين كان حلو، له صلصة كصلصة الأجراس، ونوع من الأبهة يمنعه من أن يكون نزعاً أو خفيفاً شهوانياً⁽⁶⁰⁾ وتفعيلته:

متفاعِلن متفاعِلن متفاعِلن

والكازروني يختم أبياته التي جاءت في مقامته بهذين البيتين وهما على البحر هذا بقوله:

مَا لَا تَنَالُ مِنْكَ بِحَدِّهَا النَّصْلُ

// 0/ 00 / 0/ //

مُتَفَاعِلن مُتَفَاعِلن مُتَفَاعِلن

فَلِكُلِّ مَوْضِعٍ نَظْرَةٌ تُبْلُ

// 0/00 / 0/00 //

مُتَفَاعِلن مُتَفَاعِلن مُتَفَاعِلن

وَتَنَالُ مِنْكَ بِحَدِّ مَقْلُهَا

/00 / 0/00 / 0/00

مُتَفَاعِلن مُتَفَاعِلن مُتَفَاعِلن

وَإِذَا نَظَرْتَ إِلَى مَحَاسِنِهَا

/ 00 / 0/ 00 / 0/00

مُتَفَاعِلن مُتَفَاعِلن مُتَفَاعِلن

عندما نتأمل البيتين نجد أن الزحافات والعلل قد طالته كذلك، فالبيت الأول أصابه زحاف الإضمار وهو " وهو تسكين الثاني المتحرك، وبذلك تصبح التفعيلة مكونة من سببين خفيفين ووتد مجموع "⁽⁶¹⁾ ووقع ذلك في التفعيلة الأولى من عجز البيت الأول، وكذلك أصابه علة الحذف والحذف المضمّر ويراد بالأول حذف الوند المجموع والثاني تسكين المضمّر "⁽⁶²⁾، فالحذف وقع في ضرب البيت الأول، وفي ضرب البيت الثاني، أما الحذف المضمّر فقد وقع في عروض البيت الأول والبيت الثاني، وهذه العلة في نهاية الصدر والعجز، تحديداً، منح البيت إيقاعاً منقوصاً في الختام، وهو ما يتلاءم مع النبذة الهادئة غير المنفصلة التي تحكم وصف الشاعر، فالزحاف هنا، لا يعكس اضطراباً أو انفعلاً كما في سياقات الحزن أو الشوق، بل يعكس هدوءاً مقصوداً يوازِي نغمة التأمل والاتزان في وصف الجمال ولكن بأسلوب وصفي عقلاني، وكأن الشاعر يرسم خريطة للجمال بنظرات متفرقة تحمل مفارقة دلالية راقية بين الجمال والعنف، فالعين تفعل ما لا يفعله السيف وهذا المجاز يشيع في أدب الغزل، لكنه هنا لا يأتي بانفعال، بل بأسلوب بياني هادئ متوازن، فالمبالغة ليست مفرطة، بل منضبطة، والبيت يُشيع جمالاً هادئاً لا تهوّر فيه، كما أن النظرات وكل واحدة منها (تُبْلُ)، أي



ترفع وبهاء، فالصورة هنا لا تسعى إلى إثارة الشهوة، بل إلى تقدير الجمال بنظرة تذوقية راقية، تُجزي الجمال لتصفه بأناة وتهذيب، وكأن الجملة الشعرية لا تنفجر بالإيقاع بل تتنازل عنه بهدوء في آخرها.

وقد كان لحرف الروي (اللام) المضمومة . وهو حرف صحيح مجهور ورخو يمتد نغمه برقة في النطق⁽⁶³⁾، وقافية بذلك جاءت مطلقة ، وقد أضفى الروي على الأبيات جرساً موسيقياً رقيقاً وممتداً. فاللام بطبيعتها رخوة ليّنة والنفس تنساب معها⁽⁶⁴⁾، وهي ليست مجرد خاتمة صوتية، بل تحمل إحياءً بالاتساق والانسياب، مما يعزز المعاني الرقيقة التي تعالجها الأبيات، فهي تضبط الانفعالات، وتجعلها أقل حدة وأكثر رقةً مثل (النصل) و(الحد)، وتساهم في صنع جو عام من السكينة الممتزجة بالإعجاب الكامن في وصف المحاسن.

ويزداد هذا التأثير وضوحاً حين نلاحظ أن حرف الروي (اللام) تكرر (تسع مرات) في هذه الأبيات، وهذا التكرار لم يكن عيباً، بل أوجد نوعاً من "الدوي الداخلي" الذي يُثبت اللحن الموسيقي في ذهن السامع، ويؤكد على الاستمرارية الانفعالية للنص، وإن تكرر اللام يربط الأبيات بروح واحدة ونغمة واحدة، ما يمنح الوصف اتساقاً تاماً واندماجاً صوتياً ملحوظاً، ويعزز مشاعر الإعجاب الهادئ والجمال المنساب الذي يرسمه الكازروني، ويمثل مهارته في إحكام الربط بين الصوت والمعنى، بين الإيقاع الشعري وتفعيلاته لهذا الوزن (الكامل) والموقف الفني والموضوعي.

والسبب في اختيار الكازروني لهذين البيتين في هذا الموضع من المقامة، هو نفسه من اختياره للبيتين السابقين اللذين سبق ذكرهما ، فالبيتين هنا ، جاءا بعد حديثه عن أيام الرخاء والبهجة ووصفه للجواري في بغداد قبل أن يحلّ بها الدمار والخراب ، وهو بهما أراد أن يعزز تلك الصورة العامة لمشهد البذخ والجمال الذي يسعى لرسمه وينقله إلى الآخر .

وبناءً على ما تقدم يمكن القول :إن البحور الشعرية التي اختارها الكازروني في هذه المقامة ، لها مميزاتها الإيقاعية المتعلقة بالمعاني والدلالات العميقة للقصيدة في رثاءه لبغداد في ظرف زمني دقيق ، فتجد أن الأوزان الثلاثة الأولى (المتقارب و الطويل و البسيط) جاءت لتعبر عن مواطن الحزن والكآبة وبيان العظمة والفخامة أي (النمط الانكساري)، في حين تجد البحور الأخرى (السريع و الكامل) جاءت لتعبر عن الخفة والرشاقة وبيان مفاتن الجمال ، أي (النمط الانسابي) ولعل هذا ينطبق تماماً مع ما أرده القرطاجني من ضرورة التناسب بين البحر والجنس الشعري بقوله: "ولما كانت أغراض الشعر شتى وكان منها ما يقصد به الجد والرصانة وما يقصد به الهزل والرشاقة ومنها ما يقصد به البهاء والتخيم وما يقصد به الصغار والتحقير ،وجب أن تحاكي تلك المقاصد بما يناسبها من الأوزان ويخيلها للنفوس .. هذا الذي ذكرته من تخيل الأغراض بالأوزان"⁽⁶⁵⁾، فضلاً عن ذلك أن هذه البحور لها مقدرة فائقة في استيعاب تدفق خلجاته النفسية واستيعاب تفعيلاتها لتجربته الشعرية إذا نلاحظ أن الكازروني يلجأ إلى البحور الطويلة المقاطع ؛لأن هذه البحور تمتاز بقابليتها على تعدد الأغراض داخل اللوحة الشعرية الواحدة⁽⁶⁶⁾ ، كما أن القافية في جميع الأبيات جاءت مطلقة ولعل هذا يتواءم مع موضوع المقامة الحزين والمفعم بالحسرة ، ولاسيما أن هذه القافية تحمل من الانفتاح دلالي ما يجعلها تختلف عن المقيدة ،فهي لا تتغلق على السامع كما تفعل القافية المقيدة بل تترك للنفس فسحة مفتوحة وكأن الشاعر لم ينته من شكواه ، وهي بهذا جاءت تحاكي مشاعر الانكسار والاطلاق ووجدت صداها لدى الكازروني وهو يصور حزنه بمأساة بغداد .

نتائج الدراسة: بعد هذه الرحلة في غمار دراستنا نستشف النتائج الآتية:

- تمثل المقامة نموذجاً فنياً للتكثيف الإيقاعي والدلالي ، وقد أدّى الصوت المجهور دوراً انسيابياً إذ يعكس شعور الذات الراوية بالحضور والقوة والحنين الموجه، فيما يتراجع الصوت المهموس ليوكب لحظات الانكسار النفسي ، وهذه البنية السردية المتقلبة أخذت تتماشى مع المنحنى الشعري للمقامة لتندمج



الأصوات والمعاني في بنية متوترة تُقدّم دار السلام بوصفها رمزاً متأرجحاً بين المجد والانهيال، وبين العظمة والانكسار.

- شكّل التوازي بأنماطه (الأحادي، والثنائي، والثلاثي، والرباعي) في مقامة الكازروني بنية إيقاعية منظمة تُحاكي موسيقى الشعر، وأسهم في ترسيخ الصور، وتنظيم المعنى، وتكثيف العاطفة، فكان وسيلة فنية وجمالية ونفسية لاستدعاء الماضي المفقود وتثبيتته بلغة متوازنة تُقاوم النسيان.

- اعتمد الكازروني في مقامته على توظيف السجع بتنوع فواصله لتوليد إيقاع داخلي منتظم يُحاكي الإيقاع الشعري، ويعبّر عن الانفعالات النفسية، فحوّل اللغة إلى نغمة حزينة ومهيبة تُعمّق أثر الحزن والتأمل في نفس المتلقي، وجعل من السجع أداة فنية تنقل الإحساس لا مجرد زخرفة لفظية.

- وظّف الكازروني الجنس بأنواعه الخمسة في مقامته توظيفاً فنياً كثيفاً، لينتج إيقاعاً داخلياً متناعماً يتجاوز التزيين اللفظي، ويُعبّر عن التوترات العاطفية والفكرية للنص، فجعل من الجنس عنصراً صوتياً خفياً يُثري البنية الإيقاعية ويُعمّق البعد البلاغي والدلالي، مبرزاً المفارقات، ومُدعماً خطاب المقامة بأسلوب جمالي رثائي متماسك.

- استعمل الكازروني الطباق بشكل فني مدروس لتعميق الإحساس بالتحويلات الدرامية والانكسارات النفسية في النص، من خلال التوظيف المتكرر للطباق بين الأفعال والأسماء، مجسداً التناقضات بين الحضور والغياب، والأنس والكآبة، مما أضفى إيقاعاً نفسياً مركباً عكس فقدان الهوية الحضارية والانكسار الذاتي.

- الاختيارات العروضية للكازروني في المقامة لم تكن عشوائية، بل كانت مدروسة بعناية لخدمة المعنى والمضمون الشعري، مع إضفاء تأثيرات إيقاعية على النص تتناسب مع الحالة الشعورية التي يسعى لنقلها، فالبحر المتقارب جاء ليتناسب تماماً مع مضمون المقامة الرثائي الذي يعج بالحزن على بغداد، وكان للزحافات في البيتين دور في إضفاء طابعاً متقطعاً وصوتياً حزيناً، كما كان لحرف الروي (النون) والقافية الموصولة أثراً صوتياً تمثل بنغمة هادئة تذكر بالأنين والمواساة.

- استعمل الكازروني البحر الطويل في المقامة لتعزيز الجلالة والهيبة، لا سيما في الحديث عن الأماكن المقدسة مثل مقام النبوة، وأن الزحافات في هذا البحر لم تؤدّ إلى انكسار عاطفي، بل منحت النص نوعاً من الجدية والرصانة، مما يتناسب مع الموضوعات الكبرى، فضلاً عن حرف الروي والقافية أسهمت في تعزيز جمالية النص ورصانته، مما يليق بالحديث عن المقامات الروحية.

- واستعمل الكازروني البحر البسيط الذي تميز بالرشاقة والمرونة، ليظهر صورة الحيوية والعطاء للممدوح الخليفة، وكان لزحاف الخبن أثراً في إنتاج إيقاع سريع يناسب تصورات العطاء المتدفق والمشاهد المتحركة، مما جعل البحر البسيط متناعماً مع المعنى وعزز من تأثير الصور الجمالية، ولا سيما عند الحديث عن الكرم والعطاء الذي كان يميز الخليفة.

- استعمل الكازروني البحر السريع مجسداً فيه تصوير الحياة والرفاهية بسهولة ويسر، مع الحفاظ على الإيقاع المتسارع والمتحرك، وأظهر البحر نغمة حيوية ناسبت المشهد التصويري للجمال والحركة، كما أن الزحافات أضفت مرونة وإيقاعاً سريعاً، انسجمت مع تصوير الكازروني للجواري ومشيتهن التي تنسم بالدلع والتمايل.

الحواشي السفلية

¹ الأسلوبية مفاهيمها وتجلياتها، موسى رابعة، ط1، الأردن، دار الكندي، 2002: 9.

² الأسلوبية وتحليل الخطاب، منذر عياشي، ط1، حلب، مركز الانماء الحضاري، 2002: 94.



- ³ علم الأسلوب مبادئه وإجراءاته ، صلاح فضل، ط1، القاهرة، دار الشروق، 1998: 141.
- ⁴ الصوتيات اللغوية دراسة تطبيقية على أصوات اللغة العربية ، ط1، القاهرة، دار الكتاب الحديث ، 2009: 11.
- ⁵ القصيدة العربية الحديثة بين البنية الدلالية والبنية الايقاعية ، محمد صابر عبيد، دمشق، اتحاد كتاب العرب ، 2001: 23.
- ⁶ المصدر نفسه 38.
- ⁷ موسيقى الشعر العربي (نغم وايقاع) مصطفى السيوفي، ط1، القاهرة، الدار الدولية، 2010: 46.
- ⁸ ينظر: تكملة سير أعلام النبلاء ، شمس الدين محمد بن عثمان الذهبي (ت748هـ)، تحقيق عادل مرشد ، أحمد برهوم، دار الرسالة العالمية، ط2، 2019: 440-438 / 29.
- ⁹ مقدمة للشعر العربي ، ادونيس علي أحمد ، دار العودة، بيروت، لبنان، ط3، 1979: 116.
- ¹⁰ الأسلوبية الرؤية والتطبيق ، يوسف ابو العدوس، ط 1 ، 2007: 98.
- ¹¹ ينظر : الأصوات اللغوية إبراهيم أنيس مكتبة الانجلو المصرية ، د.ط، 1975: 22.
- ¹² علم الأصوات ، كمال بشر ، دار غريب للطباعة والنشر، القاهرة، د.ط، 2000: 174.
- ¹³ مقامة في قواعد بغداد في الدولة العباسية، ظهير الدين أبو الحسن علي بن محمد بن محمود الكازروني تحقيق: كوركيس عواد، وميخائيل عواد مجلة المورد (العراق)، مج8، ع4، 1979: 427.
- ¹⁴ الأنعام، الآية 126 .
- ¹⁵ ينظر :مقامة في قواعد بغداد: 435-429.
- ¹⁶ ينظر : المصدر نفسه 439-435.
- ¹⁷ ينظر: الأصوات اللغوية: 22.
- ¹⁸ مقامة في قواعد بغداد: 428.
- ¹⁹ الحاقة الآية 8.
- ²⁰ ينظر :مقامة في قواعد بغداد: 435.
- ²¹ ينظر :المصدر نفسه: 440-439..
- ²² البلاغة العربية على المعاني بين بلاغة القدامى وأسلوبية المحدثين ، د. طالب محمد إسماعيل الزوبعي، دار الطليعة ، لبنان 1999: 186.
- ²³ البنيات اللسانية في الشعر ، سمويل ليفين ، ترجمة محمد الولي ، دار البيضاء ، منشورات الحوار الاكاديمي الجامعي، 1989: 53- 57.
- ²⁴ مقامة في قواعد بغداد: 438.
- ²⁵ المصدر نفسه: 434.
- ²⁶ المصدر نفسه: 439.
- ²⁷ المصدر نفسه: 429.
- ²⁸ المصدر نفسه: 433.
- ²⁹ مفتاح العلوم ، السكاكي، علق عليه نعيم زرور، دار الكتب العلمية ، بيروت، ط2، 1987: 43.
- ³⁰ علم البديع ، عبد العزيز عتيق ، دار النهضة العربية، بيروت، د.ت: 215.
- ³¹ مقامة في قواعد بغداد: 428.
- ³² المصدر نفسه: 428.
- ³³ المصدر نفسه: 435.
- ³⁴ المصدر نفسه: 439.
- ³⁵ مفتاح العلوم : 429.
- ³⁶ مقامة في قواعد بغداد: 427.
- ³⁷ المصدر نفسه: 427.
- ³⁸ المؤثرات الموسيقية في مرثية بغداد للخريمي بين وقع الفجيعة وهندسة الصوت، موسى عالم : ، السنة الثانية، مجلة معارف العدد 22، 2017: 339.
- ³⁹ مقامة في قواعد بغداد: 427.
- ⁴⁰ المصدر نفسه: 435.



- ⁴¹المصدر نفسه:428.
- ⁴²دراسة سيمائية تفكيكية لقصيدة أين ليلالي لمجد عبد ، ديوان المطبوعات الجامعية ، الجزائر ، 1992 ، 165.
- ⁴³كتاب الصناعتين، أبو الهلال العسكري (ت395هـ) تحقيق: علي محمد بجاوي ومحمد أبو الفضل إبراهيم، دار الفكر العربي، ط2 (د.ت): 316.
- ⁴⁴مقامة في قواعد بغداد:428.
- ⁴⁵المصدر نفسه:427.
- ⁴⁶المصدر نفسه:429.
- ⁴⁷ ينظر: المفصل في العروض والقافية وفنون الشعر، عدنان حقي، مؤسسة الإيمان، بيروت، لبنان:33.
- ⁴⁸ ينظر: الأدب ومذاهب النقد فيه ، رشيد العبيدي، مطبعة النفيسي ، بغداد، ط1(د.ت):49.
- ⁴⁹ ينظر: المرشد إلى فهم أشعار العرب وصناعاتها، عبد الله بن الطيب المجذوب، دار الآثار الإسلامية- وزارة الإعلام الصفاة – الكويت ط2 ، ١٩٨٩ : 383/1.
- ⁵⁰ ينظر: علم العروض والقافية، عبد العزيز عتيق ، دار النهضة العربية بيروت:121.
- ⁵¹ ينظر: المصدر نفسه:121.
- ⁵² ينظر: المرشد إلى فهم أشعار العرب وصناعاتها 1/ 384.
- ⁵³ ينظر: الأصوات اللغوية:58.
- ⁵⁴ ينظر: المرشد الى فهم كلام العرب:1/444-445.
- ⁵⁵ ينظر: علم الأصوات :198.
- ⁵⁶ ينظر: المرشد الى فهم كلام العرب:1/444.
- ⁵⁷ ينظر: الأصوات اللغوية:47.
- ⁵⁸ ينظر: المرشد الى فهم اشعار العرب:1/173-182.
- ⁵⁹ ينظر : علم العروض والقافية :86.
- ⁶⁰ ينظر : المرشد الى فهم كلام العرب :1/302.
- ⁶¹ علم العروض والقافية :59.
- ⁶² ينظر: المصدر نفسه :60.
- ⁶³ ينظر: الأصوات اللغوية :56.
- ⁶⁴ ينظر: المصدر نفسه:56.
- ⁶⁵ منهاج البلغاء وسراج الادباء ، أبي الحسن حازم القرطاجني، تحقيق محمد الحبيب بن الخوجة ، دار الغرب الاسلامي، بيروت ، 1981: 266.
- ⁶⁶ موسيقى الشعر :59-60.

المصادر والمراجع

- الأدب ومذاهب النقد فيه ، د. رشيد العبيدي، مطبعة النفيسي ، بغداد، ط1(د.ت).
- الأسلوبية الرؤية والتطبيق ، يوسف أبو العدوس، ط1، دار المسيرة ،عمان، 2007.
- الأسلوبية مفاهيمها وتجلياتها ، موسى ربابعة ، الأردن ، دار الكندي، ط1، 2002.
- الأسلوبية وتحليل الخطاب ، منذر عياشي ، ط1، حلب ، مركز الانماء الحضاري، 2002.
- الأصوات اللغوية إبراهيم أنيس ، مكتبة الأنجلو المصرية ، د.ط، 1975.



- تكملة سير أعلام النبلاء ، شمس الدين محمد بن عثمان الذهبي (ت748هـ)، تحقيق عادل مرشد ، أحمد برهوم، دار الرسالة العالمية ، ط2، 2019.
- البلاغة العربية على المعاني بين بلاغة القدماء واسلوبية المحدثين ، د. طالب محمد إسماعيل الزوبعي، دار الطليعة ، لبنان ، 1999.
- البنيات اللسانية في الشعر ، سمويل ليفين ، ترجمة محمد الولي ، دار البيضاء ، منشورات الحوار الأكاديمي الجامعي، 1989.
- دراسة سيميائية تفكيكية لقصيدة أين ليلالي لمحمد عبد ، ديوان المطبوعات الجامعية ، الجزائر ، 1992.
- الصوتيات اللغوية دراسة تطبيقية على أصوات اللغة العربية ، ط1، القاهرة، دار الكتاب الحديث ، 2009.
- علم الأسلوب مبادئه وإجراءاته ، صلاح فضل، ط1، القاهرة، دار الشروق، 1998.
- علم الأصوات ، كمال بشر، دار غريب للطباعة والنشر، القاهرة ، (د.ط) ، 2000.
- علم البديع ، عبد العزيز عتيق ، دار النهضة العربية، بيروت، (د.ت).
- علم العروض والقافية، عبد العزيز عتيق ، دار النهضة العربية، بيروت، (د.ت).
- القصيدة العربية الحديثة بين البنية الدلالية والبنية الإيقاعية ، محمد صابر عبيد، دمشق، اتحاد كتاب العرب ، 2001.
- كتاب الصناعتين: أبو الهلال العسكري (ت395هـ) تح: علي محمد بجاوي ومحمد أبو الفضل إبراهيم، دار الفكر العربي، ط2 (د. ت).
- المرشد إلى فهم أشعار العرب وصناعتها، عبد الله بن الطيب المجذوب، دار الآثار الإسلامية- وزارة الإعلام الصفاة – الكويت ط2 ، 1989.
- مفتاح العلوم ، السكاكي، علق عليه نعيم زورر، دار الكتب العلمية ، بيروت، (ط2)، 1987 .
- المفصل في العروض والقافية وفنون الشعر، عدنان حقي، مؤسسة الإيمان ، بيروت، لبنان.
- مقامة في قواعد بغداد في الدولة العباسية، ظهير الدين أبو الحسن علي بن محمد بن محمود الكازروني تحقيق: كوركيس عواد، وميخائيل عواد (بحث) مجلة المورد (العراق)، مج8، ع4، 1979.
- مقدمة للشعر العربي ، ادونيس علي احمد ، دار العودة، بيروت، لبنان، ط3، 1979.
- منهاج البلغاء وسراج الأدباء ، أبي الحسن حازم القرطاجني، تحقيق محمد الحبيب بن الخوجة ، دار الغرب الاسلامي، بيروت ، 1981.



-
- المؤثرات الموسيقية في مرثية بغداد للخريمي بين وقع الفجيعة وهندسة الصوت (بحث)، موسى عالم، السنة الثانية، مجلة معارف العدد 22، 2017.
 - موسيقى الشعر ، إبراهيم أنيس ، مطبعة نهضة مصر، (د.ط)، (د.ت).
 - موسيقى الشعر العربي (نغم وإيقاع) مصطفى السيوفي، ط1، القاهرة، الدار الدولية، 2010.